

**Mēs zemē dzimtajā ne tikai piedzimstam,  
Mēs tēvā, mātē, tautā iedzimstam,  
Un dzimtās debesis, kas tobrīd raugās logos,  
Mums dvēseli uz mūžu apzīmogo.**

*/Ziedonis Purvs/*

**Sveicam Jūs Lāčplēša dienā un Latvijas Republikas proklamēšanas 95. gadadienā!  
Lai svētki nāk ar ciešu piederības sajūtu šai zemei un valstij! Novēlu veselību  
un satiecību ģimenēs, dvēseles līdzsvaru un spēku, darot skaistu mūsu Dzimteni.**

**Ludzas novada pašvaldības vārdā –  
domes priekšsēdētāja  
Alīna Gendele**



## Piedalieties akcijā "Mamma, tētis, es – aizsargāta ģimene"!

11. novembrī no plkst. 11:00 līdz plkst. 13:15 Lāčplēša dienai velītā radošā darbnīca-akcija „Mamma, tētis, es – aizsargāta ģimene” ar tālejošu, atstarojošu mērķi. Pasākumā aicināti piedalīties bērni kopā ar vecākiem, lai darinātu ekskluzīvus un tumšajā rudens-ziemas periodā tik ļoti nepieciešamos atstarotājus.

Radošā darbnīca-akcija notiks Ludzas novada pašvaldības ēkas 3. stāvā Raiņa ielā 16, Ludzā. Pasākums notiks projekta Nr. ELRI-109 „ESTLATRUS TRAFFIC” ietvaros, to vadīs J. Soikāna Ludzas mākslas skolas pedagogi.

## Novada ezeros tiek papildināti zivju resursi



Ludzas novada pašvaldība informē, ka šī gada 28. oktobrī Križutas ezerā tika ielaisti 150 kg vienvasaras līdaku ar vidējo svaru 0.1 kg, kas tika veikta sakarā ar zivju resursu pavairošanu. Vienvasaras līdaku ielaistāšanas procesā Križutas ezerā piedalījās zivju audzētavas A/S „Nagli” valdes loceklis Aivars Paplavskis, Latvijas Republikas Pārtikas un veterinārā dienesta Ziemeļlatgales pārvaldes valsts veterinārā inspektore Natālija Jermakova, Valsts vides dienesta Rēzeknes RVP Kontroles daļas Resursu kontroles sektora vecākais inspektors Anatolijs Petrovs un Ludzas novada pašvaldības Vides inženieris Aivars Strazds. Papildus, šī gada novembra mēnesī ir plānota vienvasaras līdaku ielaistāšana Nirzas ezerā ar kopējo svaru 350 kg.

Ludzas novada pašvaldība aicina makšķerniekus ievērot Ministru kabineta noteikumus Nr.1498 „Makšķerēšanas noteikumi” un nepaturēt mazizmēra zivis.

## Aicina dāvināt Ziemassvētku egli Ludzai

Ludzas novada pašvaldība aicina dāvināt Ziemassvētku egli, kas rotās Ludzas pilsētas centrālo laukumu.

Egļei jābūt aptuveni 12 metru augstai un gana kuplai. Pašvaldības speciālisti organizēs egles transportēšanu uz laukumu un segs maksu par koka nozāģēšanu, saskaņā ar noteikumiem par koku ciršanu ārpus meža. Pieteikties līdz 25. novembrim Ludzas novada pašvaldībā (Raiņa ielā 16, Ludzā) vai zvanot pa tālruni 65707403 vai 22002186

Pagājušā gada Ziemassvētku egli ludzāniešiem dāvāja māsa Irēna Zambare un Elēna Pudāne.

## Ludzas novada pašvaldība paraksta līgumu ar Hamburgas Universitāti par arheoloģisko izpēti Ludzā



28. – 29. oktobrī Ludzas pilskalnā strādāja darba grupa Hamburgas Universitātes (Vācija) Vēstures un kultūras zinātņu katedras Arheoloģijas institūta doktora **Franka Andraško** vadībā. Izmantojot neinvazīvas darba metodes, kas nebojā zemes slāņus, pētnieku grupa Ludzas pilskalnā, tā nogāzēs un aizsarggrāvī, kā arī Odukalnā veica zemes slāņu arheoloģisko izpēti. Darbs notika Ludzas novada pašvaldības, Ludzas Novadpētniecības muzeja un Hamburgas Universitātes sadarbības ietvaros sakarā ar Ludzas novada pašvaldības dalību Eiropas Savienības projektā Nr. ELRI-191 „Arheoloģija, vara un sabiedrība: sadarbība arheoloģiskā mantojuma saglabāšanai/AAC” (Project No. ELRI-191 ARCHAEOLOGY, AUTHORITY & COMMUNITY: cooperation to protect archaeological heritage/AAC), kura mērķis ir saglabāt kopīgo arheoloģisko mantojumu pārro-

bežu reģionā, un nākošā gada plānotajiem arheoloģiskajiem izrakumiem. Šo divu intensīvā darba dienu noslēgumā Ludzas novada domes priekšsēdētāja **Alīna Gendele** un Hamburgas Universitātes doktora **Franka Andraško** parakstīja sadarbības līgumu par arheoloģiski-vēsturisko pētījumu veikšanu Ludzā un tās apkārtnē. Līguma ietvaros Ludzas novada pašvaldība, Ludzas Novadpētniecības muzejs un Hamburgas Universitāte „aņņemas sadarboties dažādu starptautisku arheoloģiski-vēsturisko pētījumu organizēšanā un realizācijā Ludzas pilsētā, tai skaitā Ludzas pilsētas un tās apkārtnes arheoloģiskajā priekšizpētē, saskaņā ar Ludzas novada pašvaldības plāniem nākotnē uzsākt nopietnākus arheoloģiskus pētījumus zemes slāņos.”

*Kristīne Senko,  
ārējo sakaru speciāliste*

## Sāksim gatavoties Ziemassvētkiem!

Tuvojas gada baltākie un brīnumainākie svētki. Ludzas novada pašvaldība aicina ikvienu nama iemītnieku padomāt par sava mājokļa Ziemassvētku rotu un piedalīties maršruta „Braucam Ziemassvētkus lūkoties!” veidošanā.

Ja vēlaties izpušķot savu māju no ārpuses, izdaiļot pagalmā augošu egli vai izveidot lielgabarīta instalāciju Ludzā un ja Jums šim nolūkam nepieciešams pacēlājs, Ludzas novada pašval-

dība labprāt palīdzēs šo ideju īstenot. Jums tikai līdz šā gada 2. decembrim jāiesniedz pieteikums, kurā norādīta mājas adrese, saimnieka vārds un uzvārds, kontakttālruna numurs. Pieteikumu iesniegt Ludzas novada pašvaldībā Raiņa ielā 16, Ludzā, 312. kabinetā. Jūsu izveidotie objekti tiks iekļauti Ludzas novada pašvaldības veidotajā maršrutā „Braucam Ziemassvētkus lūkoties!”. Tiks izveidota Ziemassvēt-

ku objektu karte, un par tiem varēs pricēties ikviens, kas dosies šajā svētku ekspedīcijā

Par pacēlāja pakalpojumiem maršruta objektu veidošanai nebūs jāmaksā. Lai iegūtu vairāk informācijas un saņemtu atbildes uz jautājumiem, zvaniet darba dienās pa telefonu 29107692, 65707400.

Gaidīsim, izgreznosim, izgaismosim mūsu Ziemassvētkus! Iepriecināsim sevi un liksmīnāsim citus!



## SOCIĀLAIS DIENESTS ZIŅO

### Trūcīgo iedzīvotāju un ģimeņu ievēribai!

Trūcīgām ģimenēm (personām), kuras dzīvo dzīvokļos ar centralizētu siltumapgādi un ģimenēm, kuru ienākumi nepārsniedz Ls 120,00 un tām nepieder Ludzas novada domes 2009.gada 22.oktobra Saistošo noteikumu Nr.9 „Par sociālās palīdzības pabalstiem Ludzas novadā” 1.7.1.-1.7.5.punktos noteiktais īpašums, ir iespēja saņemt dzīvokļa pabalstu. Dzīvokļa pabalsta saņemšanai ir nepieciešams ierasties Ludzas novada Sociālajā dienestā un iesniegt rakstisku iesniegumu, ja netika vērtēti ienākumi, tad iesniegt ienākumus apliecinājošus dokumentus un aizpildīt iztikas līdzekļu deklarāciju.

\* \* \*

### Informācija politiski represētām personām un Nacionālās pretošanās kustības dalībniekiem

Ludzas novada administratīvajā teritorijā deklarētām politiski represētām personām un Nacionālās pretošanās kustības dalībniekiem tiks izmaksāts vienreizējs pabalsts Ls 20,00 apmērā Ludzas novada pašvaldības un pagastu pārvalžu kasēs no 13.11.2013. līdz 15.11.2013., uzrādot personu apliecinājošu dokumentu.

## Akcija "Ludzas novadā Skolēni šķiro!" turpinās

Pilnā sparā turpinās Ludzas novada pašvaldības sadarbībā ar SIA „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS” rīkotā akcija „Ludzas novadā Skolēni šķiro!”, kuras galvenais mērķis ir veicināt dalītu atkritumu vākšanu pašvaldības teritorijā, veicināt izpratnes veidošanos par atkritumu šķirošanu un otrreizēju atkritumu pārstrādi.

Nemanāmi ir paskrējies akcijas „Ludzas novadā Skolēni šķiro!” otrš mēnesis, ieejot akcijas noslēguma fāzē.

Šogad akcijā piedalās Ludzas pilsētas ģimnāzijas, Ludzas 2.vidusskolas un Pildas pamatskolas 5-9 klašu skolēni.

Aktīvs skolēnu, skolēnu vecāku un vecvecāku, skolotāju un draugu ieguldītais neiedomājams darbs, sākot ar akcijas priekšmeta (stikla pudeles, PET pudeles, tetrapakas) atrašanu un beidzot ar nogādāšanu uz skolas konteineriem, kur skolotāju klātbūtnē katrs priekšmets tiek rūpīgi uzskaitīts, ļauj skatīties ar izbrīnu, jo ar katru nodoto PET un stikla pudeli, kā arī tetrapaku Ludzas novads ir kļuvis tīrāks, drošāks un skaistāks.

Ieejot akcijas noslēguma fāzē Ludzas novada pašvaldība un SIA „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS” izsaka lielu pateicību Ludzas pilsētas ģimnāzijas, Ludzas 2. vidusskolas un Pildas pamatskolas skolēniem, skolēnu vecākiem un vecvecākiem, skolotājiem un atbalstītājiem par ieguldīto darbu un novēl izturību akcijas „Ludzas novadā Skolēni šķiro!” noslēdzošajam posmam!

Atgādinām, ka akcijas galveno balvu iegūst klases (viena - pilsētas skola, otra -lauku skola), kas savākusi visvairāk punktu visā akcijas periodā.

Aivars Strazds, vides inženieris

## Ludzā notika diskusija par ilgtspējīgas enerģētikas rīcības plānu



Šā gada 17. oktobrī Ludzā norisinājās apaļā galda diskusija „Ilgtspējīgas enerģētikas rīcības plāni – CO<sub>2</sub> emisijas aprēķina pasākums”, kas tika organizēta ar Latvijas Vides investīciju fonda atbalstu projekta SE-AP PLUS ietvaros (veicinot pašvaldību iesaistīšanos Pilsētu mēru paktu kustībā un ilgtspējīgas enerģētikas rīcības plānu izstrādē; Ludzas novada pašvaldība jau ir pievienojusies Pilsētu mēru paktam). Diskusiju vadīja Latvijas Vides investīciju fonda projektu vadītāja Aija Zučika; diskusijā piedalījās un savu pašvaldību situāciju energoefektivitātes jomā prezentēja Ludzas, Līvānu Viļānu, Kārsavas un Balvu novada pašvaldības. CO<sub>2</sub> emisijas aprēķinukatrai pašvaldībai veica un komentēja arī Latvijas Fizikālās enerģētikas institūta eksperti Pēteris Šipkovs un Lana Migla. Savu pašvaldību un tīslabās prakses piemērus enerģijas sektorā prezentēja arī Jokkmokkas (Zviedrija) pašvaldības pārstāvji: Stefans Anderssons, Volfgangs Mehls un Silva Herrmann. Pirms tam Zviedrijas pašvaldības Jokkmokkas pārstāvji tikās ar Ludzas novada domes priekšsēdētāju Alīnu Gendeli un pārrunāja dažādas jomas, konstatējot vairākas līdzības abu pašvaldību vadībā, sociālajā jomā, iedzīvotāju problēmās. Sarunas gaitā radās ierosinājums nākotnē izveidot sadarbību starp abām pašvaldībām.

Kristīne Senko, ārējo sakaru speciāliste

## Kadastrālo vērtību izmaiņas Ludzas novadā 2014. gadā

Valsts zemes dienests (VZD) ik gadu veic masveida nekustamo īpašumu (NĪ) vērtēšanu, nosakot NĪ kadastrālo vērtību.

Kadastrālo vērtību aprēķina pēc normatīvajos aktos noteiktajām formulām, ņemot vērā konkrētā īpašuma atrašanās vietā noteiktās zemesun būvju bāzes vērtības (atbilstoši īpašuma izmantošanas veidam) un Nekustamā īpašuma valsts kadastra informācijas sistēmā (Kadastra informācijas sistēmā) fiksētos vērtējamo objektu (zemes vienību un būvju) raksturojošos datus. Vērtēšanā iegūtās kadastrālās vērtības tiek izmantotas NĪ nodokļa aprēķināšanai, tāpēc tās ir svarīgas ikvienam zemes, būves vai dzīvokļa īpašniekam.

VZD ir sagatavojis pārskatu par kadastrālo vērtību izmaiņām novadā 2014. gadā, ko ietekmējušas nekustamā īpašuma tirgus tendences un citi vērtību noteicošie faktori. VZD rīcībā ir plaša NĪ tirgus datu bāze, kurā ir uzkrāta informācija par vairāk nekā 550 tūkstošiem darījumu. Nosakot bāzes vērtības 2014. gadam, tika izmantoti 2011. un 2012. gadā valstī notikušie (vairāk nekā 87 tūkstoši) darījumi.

Ludzas novadā minētajā periodā aktīvākais bija zemes tirgus. No kopumā reģistrētajiem gandrīz 700 darījumiem vairāk nekā 600 darījumi bija ar lauku zemi. Dzīvokļu tirgū reģistrēti gandrīz 170 darījumi, no tiem vairāk nekā 140 Ludzas pilsētā. Pārējos NĪ tirgus sektoros aktivitāte neliela, izteiktas cenu izmaiņas nav.

2014. gadā izmaiņas zemes bāzes vērtībās būs lauksaimniecības zemei novada pagastos, dzīvojamam īpa-

šumiem un komercdarbības objektiem Ludzas pilsētā.

Pamatojoties uz notikušajiem darījumiem ar lauksaimniecības zemi, bāzes vērtība lauksaimniecībā izmantojamai zemei novada pagastos palielināsies vidēji par 33%. Vidējās kvalitātes zemes bāzes vērtība 2014. gadā būs 320 Ls/ha, līdzšinējās 230 Ls/ha vietā.

Dzīvojamajiem īpašumiem bāzes vērtības izmaiņas būs Ludzas pilsētā no centra nodalītajā zonā Loks ap centru. Šajā teritorijā ir vērojama tirgus aktivitāte un pamatojoties uz notikušajiem darījumiem, dzīvojamās apbūves zemei bāzes vērtība pieaugs no 1.00 Ls/m<sup>2</sup> uz 1.20 Ls/m<sup>2</sup> par vērtēšanai noteikto standarta zemes gabalu, bet dzīvokļiem bāzes vērtība pieaugs no 50 Ls/m<sup>2</sup> uz 60 Ls/m<sup>2</sup>.

Komercdarbības īpašumiem, līdzīgi kā dzīvojamajiem īpašumiem, nelielas izmaiņas sagaidāmas tikai Ludzas pilsētas Lokā ap centru. Ievērojot vispārējo ēku vērtību līmeni, komercdarbības ēkām bāzes vērtība palielināsies no 40 Ls/m<sup>2</sup> uz 46 Ls/m<sup>2</sup>, bet komercdarbības telpām no 50 Ls/m<sup>2</sup> uz 55 Ls/m<sup>2</sup>.

Bāzes vērtību izmaiņu nebūs rūpniecības objektiem.

Kadastrālo vērtību kopsummas Ludzas novadā kopumā zemei pieaugušas par 17%, bet ēkām par 4%.

Pārskatā norādītās bāzes vērtības ir atspoguļotas latos, bet no 2014. gada 1. janvāra tās atbilstoši Latvijas Bankas valūtas kursam būs pieejamas eiro, tāpat kā īpašumu kadastrālās vērtības.

Kaut arī kādā teritorijā vai īpašumu grupā bāzes vērtības nav maini-



Ludzas pilsētas dzīvojamo māju apbūves vērtību zonas 2014. gadam, bāzes vērtības Ls/m<sup>2</sup>, iesvītrots zemes vērtību pieaugums salīdzinājumā ar 2013. gadu.

jušās, tomēr kadastrālās vērtības var mainīties, ja notikušas izmaiņas objektu datos (piemēram, pašvaldība mainījusi zemes lietošanas mērķi, reģistrēti jauni apgrūtinājumi). Ja Kadastra informācijas sistēmā reģistrētie dati neatbilst īpašuma patiesajam stāvoklim dabā, tad īpašnieku pienākums ir ierosināt datu aktualizāciju, ko paredz Nekustamā īpašuma valsts kadastra likuma 13. pants.

Informāciju par Kadastra informācijas sistēmā reģistrētajiem objektiem un prognozēto kadastrālo vērtību var uzzināt datu publicēšanas portālā [www.kadastrs.lv](http://www.kadastrs.lv).

Plašāku informāciju par kadastrālo vērtēšanu var lasīt specializētajā mājas lapā [www.kadastralavertiba.lv](http://www.kadastralavertiba.lv), kā arī informatīvajā bukletā „Īpašuma kadastrālā vērtība”, kas pieejams VZD klientu apkalpošanas centros visā Latvijā.

## Gaisma un slēpes

Daudzi pilsētas viesi apbrīno mūsu parku; mēs esam gandarīti, ka mums ir tāda pastaigu un pasākumu vieta.

Iespējams, ka daži vēl atceras, ka ik ziemu parkā bija slēpošanas trase, kuru izmantoja gan skolēni, gan slēpošanas entuziasti. Pašreiz Ludzas novada pašvaldība plāno atjaunot slēpošanas tradīciju parkā. Ziemā dienas ir īsas, un jau dienā kļūst tumšs. Lai varētu slēpot arī garajos ziemas vakaros, vasarā parkā tika renovēta visa apgaismojuma sistēma – kabeļi ieguldīti zemē, nomainītas visas laternas (darbus ļoti kvalitatīvi un laicīgi veica SIA „Kvēle”).

Pašreiz norit slēpošanas un nūjošanas aprīkojuma iepirkuma procedūra, kuras ietvaros tiks iegādāti 68 slēpju komplekti (slēpes, slēpošanas nūjas, stiprinājumi, dažādu izmēru zābaki), 1 slēpošanas trases veidotājs, kā arī 10 nūjas mūsdienās populārājam sporta veidam – nūjošanai. 30 slēpju komplekti nonāks Ludzas pilsētas ģimnāzijas sporta stundu organizēšanai, bet pārēji 38 un nūjošanas aprīkojums būs pieejami nomā (kontaktpersona Andrejs Narnickis; tālrunis: 65707124; darba dienās līdz plkst. 12.00; Raiņa ielā 16, 2. stāvā). Interesi par nūjošanu jau izrādīja Ludzas Diabēta Biedrība.

Visas šīs darbības notiek starptautiskā projekta „Veselīga dzīvesveida veicināšana Latvijā un Baltkrievijas reģionos” („MoveforLife”) ietvaros; projektu vada Eiropas reģions „Ezeru zeme”, un tajā piedalās vairāki partneri no Latvijas un Baltkrievijas. Iestājoties ziemeļos projekta partneri rīkos 3 starptautiskās slēpošanas sacensības – Novopolockā, Braslavā un Riebiņos, kuros piedalīsies skolēni no partneru pašvaldībām, tai skaitā arī Ludzas novada skolēni. 2014. gada februārī Preiļos notiks ģimeņu slēpošanas sacensības, un tām Ludzas novada pašvaldībai arī būs nepieciešams atrast brīvprātīgus slēpošanas piekritējus.

Projekta ietvaros tapa e-brošūra “Aktīvs un veselīgs”; to var lejupielādēt Ludzas novada pašvaldības mājas lapā [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv).

Visas aktivitātes atbalsta Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta Latvijas – Lietuvas – Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma. Ludzas novada pašvaldības budžets projektā 80 584,70 EUR, t.sk. EKPI finansējums 72 526,23 EUR; Latvijas valsts finansējums: 4 029,24 EUR; Ludzas novada paš-



valdības līdzfinansējums: 4 029,23 EUR.

Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma ir Baltijas jūras reģiona INTERREG III B Kaimiņattiecību programmas III A Dienvidu prioritātes turpinājums 2007. – 2013. gadam. Vispārējais Programmas stratēģiskais mērķis ir veicināt Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas robežu reģionu teritoriālo kohēziju, nodrošināt augsta līmeņa vides aizsardzību un ekonomisko un sociālo labklājību, kā arī veicināt starpkultūru dialogu un kultūras daudzveidību.

Programma aptver Latgales reģionu Latvijā, Paņevēžas, Utenas, Viļņas, Alūksnes un Kauņas apgabalu Lietuvā, kā arī Vitebskas, Mogiļevas, Minskas un Grodņas apgabalu Baltkrievijā. Kā Programmas Kopīgā vadības iestāde darbojas Lietuvas Republikas Iekšlietu ministrija. Programmas oficiālā interneta vietne ir [www.enpi-cbc.eu](http://www.enpi-cbc.eu).

Eiropas Savienību veido 28 dalībvalstis, kas nolēmušas pakāpeniski apvienot savu kompetenci, resursus un liktenus. Piecdesmit gadus ilgā paplašināšanās perioda laikā tās ir kopīgiem spēkiem izveidojušas stabilitātes, demokrātijas un ilgtspējīgas attīstības zonu, vienlaikus saglabājot kultūru daudzveidību, toleranci un personiskās brīvības.

Eiropas Savienība labprāt dalās savos sasniegumos un vērtībās ar valstīm un cilvēkiem aiz ES robežām.

Viola Andruščenko, projekta koordinatore Ludzas novada pašvaldībā



# Skolēni iepazīst lauku uzņēmējdarbību

Viena no SIA „Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centra” pēdējā laika prioritātēm ir darbs ar skolu jauniešiem. Lai skolēniem, kuriem pēc dažiem gadiem būs jāizvēlas profesija, būtu priekšstats arī par iespēju uzskatīt savu saimniecisko darbību, ir svarīgi veikt informatīvos pasākumus par uzņēmējdarbības iespējām lauku teritorijās, parādīt veiksmīgas uzņēmējdarbības piemērus savos novados. Ar šādu mērķi 2013. gada 11. oktobrī SIA „Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centra” Ludzas konsultāciju birojs Ludzas, Kārsavas, Zilupes un Ciblas novadu pamatskolu audzēkņiem rīkoja pasākumu „Uzņēmējdarbības laukos popularizēšana vispārīgajās skolās”. Pasākumā piedalījās 6.-9. klašu audzēkņi no 8 skolām, kopumā 33 skolēni.

Pasākums sākās pie mājražotājas Ināras Miezītes, Ciblas novada Līdumnieku pagasta „Grunduļos”, uz kuriem novadu skolēni ieradās kopā ar savu novada lauku attīstības konsultantu. Ināra Miezīte ir profesionāla konditore, kas ir uzsākusi savu saimniecisko darbību, reģistrējoties kā mājražotāja. Saimniecībā tiek gatavotas konfektes, tortes, pīrāgi un siēri. Skolēniem tika stāstīts, kā konfektes tiek gatavotas, kā tās tiek dekorētas, cik ilgu laiku aizņem konfekšu pagatavošana. Bija iespēja arī apskatīt konfekšu sastāvdaļas, nogaršot to pamatmasu un degustēt trīs veidu Ināras pagatavotās konfektes. Jauniešus pārsteidza fakts, ka tik krāšņās un garšīgas konfektes ir



**ZS „Arņiši” īpašnieks Lauris Puļš stāsta, kāda augsnes apstrādes tehnika tiek izmantota graudkopības nozarē**

iespējams pagatavot mājas apstākļos.

„Grunduļos” audzē arī vairāk kā 30 dekoratīvo un pasta baložu šķirnes, kuras bija iespējams apskatīt saimniecības apmeklējuma laikā. Noslēgumā viesmīlīgie mājas saimnieki cienāja skolēnus ar ārstniecības augu tēju un Ināras gatavotajiem našķiem.

Kā nākamā tika apmeklēta ZS „Arņiši” Kārsavas novada Mērdzenes pagastā, kas nodarbojas ar graudkopību. Saimniecības īpašnieks Lauris Puļš uzsācis saimniecisko darbību kā jaunais lauksaimnieks, ir ņēmis dalību ES atbalsta pasākumos „Atbalsts jaunajiem lauksaimniekiem” un „Lauku saimniecību modernizācija”. Projektu ietvaros tika iegādāta augsnes apstrādes tehnika. Lauris labprāt dalījās pieredzē, atbildēja uz skolēnu interesējošiem jautājumiem. Saimniecībā tika apskatīta arī dažāda augsnes apstrādes



**Ināra Miezīte stāsta kā mājas apstākļos var pagatavot konfektes**

tehnika. Lauris skaidroja, kad un kāpēc konkrētā tehnika tiek pielietota graudu audzēšanas procesā.

Trešā saimniecība, kas brauciena laikā tika apmeklēta, ir ZS „Margrietīņas” Kārsavas novada Mērdzenes pagastā. ZS „Margrietīņas” nodarbojas ar gaļas liellopu audzēšanu. Arī šīs saimniecības īpašnieks Normunds Noviks ir startējis ES atbalsta programmās „Atbalsts jaunajiem lauksaimniekiem”. Projekta ietvaros tika iegādāta tehnika un gaļas liellopu telītes. Normunds stāstīja, kā ir uzsācis savu saimniecisko darbību, ar kādām grūtībām saskāries, kādi riski pastāv, darbojoties gaļas liellopu nozarē. Skolēniem bija arī iespēja apskatīt Normunda ganāmpulku, sevišķi interesanti tas bija tiem jauniešiem, kas gaļas liellopus dzīvē redzēja pirmo reizi.

Pēc saimniecību apmeklējuma Mērdzenes tautas namā skolēniem bija paredzētas aktivitātes darba grupās. Pirmā grupa darbojās ar graudaugiem. Pēc graudaugu paraudzīņiem jauniešiem vajadzēja uzminēt graudaugu nosaukumus. Otrajai darba grupai pēc bildēm vajadzēja atpazīt ārstniecības augus, kurus pēc tam bija iespējams apskatīt klātienē, uzzināt to pielietojumu un, ja bija tāda vēlme, arī paņemt līdzī mājas. Savukārt trešā darba grupa izmēģināja savas slaušanas prasmes ar govju tesmeņa modeļa palīdzību.

Pasākuma noslēgumā tika apbalvoti veiksmīgākie un atjautīgākie skolēni, kā arī drošākam mājupceļam visiem tika uzdāvināti atstarotāji ar SIA „Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centra” logo.

Jāatzīst, ka skolēnu ieinteresētība bija liela, tika iepazītas vietējās saimniecības, gūta jauna informācija. Tika izteikta vēlme šāda veida pasākumus apmeklēt arī turpmāk. Brauciena laikā pozitīvas emocijas un jaunus iespaidus guvām arī mēs – Ludzas konsultāciju biroja kolektīvs. Tāpēc vēlamies pateikties visiem pasākuma dalībniekiem par izrādīto interesi. Liels paldies arī Ludzas, Zilupes un Ciblas novada pašvaldībām par piešķirto bezmaksas transportu. Paldies par viesmīlīgo uzņemšanu Inārai un Valfrīdam Mieziņiem, Laurim Puļam, Normundam Novikam un Mērdzenes tautas nama vadītājai Intai Nogdai. Lai jums visiem arī turpmāk vēlme saimniekot dzimtajā novadā, prieks un lepnums par paveikto un daudz jaunu ieceru!

SIA „Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centra”  
Ludzas konsultāciju biroja kolektīvs



## Līb īsteno projektu sociālās uzņēmējdarbības jomā

Biedrība „Ludzas Invalīdu biedrība” (Līb) uzsākusi īstenot projektu „Darbs ir dzīve” (Nr. 2012.EEZ/PP/1/MEC/012), kuru atbalstīja Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta 2009-2014. g. perioda Programma „NVO fonds”, līdzfinansē Ludzas novada pašvaldība. Projekta īstenošana notiek no 2013. gada 1. novembra un turpināsies līdz 2015. gada 30. aprīlim. Šo projektu Līb īsteno sadarbībā ar ārzemju partneri – Islandes Invalīdu organizācijas Örtækni darbnīcu, ar kuru jau noslēgts partnerības līgums.

Projekta „Darbs ir dzīve” mērķis ir sekmēt sociālās uzņēmējdarbības attīstību Austrumlatgalē, veicināt sociālās atstumtības riskam pakļauto iedzīvotāju sabiedrisko iekļaušanu un labklājības izaugsmi.



Projekta „Darbs ir dzīve” ietvaros paredzētas vairākas aktivitātes. Centrālais pasākums ir apmācības, kurās 40 dalībnieki apgūs sociālo uzņēmumu vadības pamatprincipus. Informācija par iespējām piedalīties apmācībās tiks izplatīta Ludzas, Ciblas, Kārsavas un Zilupes pašvaldību mājas lapās un bezmaksas informatīvajos izdevumos, kā arī reģionālajā laikrakstā „Ludzas Zeme” un slidošās reklāmas veidā Latgales Reģionālajā televīzijā. Vēl Līb paredzējusi izveidot savu mājas lapu, gūt pieredzi pie ārzemju partneriem, sadarbībā ar LRT veidot televīzijas sižetus, organizēt reģionālo diskusiju „Sociālā uzņēmējdarbība Latgalē – būt vai nebūt?”.

Projekta atklāšanas pasākums notiks šā gada 6. decembrī plkst. 12:00 viesnīcā „Ludza”.

Projektu „Darbs ir dzīve” (Nr. 2012.EEZ/PP/1/MEC/012) finansiāli atbalsta Islande, Lihtenšteina un Norvēģija.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ!



EIROPAS SAVIENĪBA

## Skaistas pilsētas izbūvei vajag daudz darba un laika

Tuvākajos gados Ludzas pilsētas skats uzlabosies, pateicoties nozīmīgajiem rekonstrukcijas darbiem. Ludzas novada pašvaldība turpina apgūt ielu un laukuma rekonstrukcijai piešķirto Eiropas Reģionālās attīstības fonda finansējumu. Rekonstrukcija sākās šī gada jūlijā beigās, un, lai gan vasaras un rudens laika apstākļi ir bijuši labvēlīgi, jau tagad ir redzams, ka šogad darbi netiks pabeigti. Kas tad jau ir izdarīts, un kas tiks būvēts nākamgad?

\* **Rūpniecības iela** ir noasfaltēta, paliek tikai ar telekomunikāciju līniju rekonstrukciju saistītie darbi, kā arī ielas marķējuma izveide; tiek plānots, ka ielu nodos ekspluatācijā šogad, bet marķējumu ielai uzklās nākamgad.

\* Garākajā rekonstruējamā ielā – **Liepājas ielā** – ir sākusies asfaltēšana posmā no tilta līdz Latgales ielai. 50 metri ielas pie tilta tiks noklāti ar bruģi. Līdz tiltiņam tika izbūvēts jauns apgaismojums. Visas ielas garumā notiek telekomunikāciju līniju rekonstrukcija. Līdz ziemas sākumam posmā no Latgales ielas līdz Raiņa ielai tiks izbūvētas ietves, bet asfalts tiks uzklāts nākamgad.



\* **Raiņa ielā** tika veikta ūdensvada un sadzīves kanalizācijas rekonstrukcija; līdz gada beigām tiks pabeigta ietvju un apgaismojuma izbūve. Iela tiks asfaltēta nākamgad, un ziemeļi tā paliks ar šķembas segumu.

\* Jau ir noasfaltēts **Parku ielas** posms no Liepājas ielas līdz 18. Novembra ielai, visas ielas garumā tika izbūvēts ielas LED apgaismojums. Turpinās kanalizācijas tīkla izbūves darbi Stroda ielā krustojumā ar Parku ielu, notiek apzaļumošanas darbi un grāvju izbūve. Nākamgad iela tiks noasfaltēta līdz A. Ūpiša ielai un tiks atjaunots asfalta segums Stroda ielā, kā arī tiks noasfaltētas iebrauktuves iedzīvotāju pagalmos.

\* **1. Maija ielas** posms no Baznīcas ielas līdz M. Ezerkrasta ielai tuvākajā laikā tiks noklāts ar bruģi, bet diemžēl posms no Kr. Barona ielas līdz Turgus ielai ziemā paliks ar šķembas segumu; ietves gan tiks izbūvētas.

\* **Ezera šķērsielā** norit ūdensvada un kanalizācijas sistēmas izbūves darbi, tiem beidzoties, tiks veikta iela apgaismojuma un elektroapgādes rekonstrukcija. Ja ļaus laika apstākļi, šogad šķērsiela iegūs jaunu izskatu – tajā tiks uzklāts bruģis.

\* **Ludzas pilsētas laukumā** jau ir iezīmējis automašīnu stāvlaukums, kur ziemā varēs novietot automašīnu. Pašreiz intensīvi notiek atpūtas zonas izveide – tiek veidotas atbalsta sienas – lai pabeigtu laukuma bruģēšanu jau šogad. Pie pašvaldības ēkas tiks uzstādīti karogu masti un stiprinājums ziemassvētku eglei. Puķudobju izveide, koku stādīšana, saules pulksteņa un ekrāna uzstādīšana tiks pārnests uz 2014. gadu.



Ludzas novada pašvaldība saprot, ka remonts vienmēr rada neērtības, un pateicas pilsētas iedzīvotājiem par saprātīgu un pacietīgu rekonstrukcijas laikā. Nākamajā gadā varēs izbaudīt patīkamas pastaigas un ērtu braukšanu atjaunotajās ielās.

Ielu rekonstrukcija tiek veikta ERAF finansētā projekta „Transporta infrastruktūras sakārtošana uzņēmējdarbības veicināšanai un tūrisma attīstībai Ludzas pilsētā” (3DP/3.6.2.1.0/13/IPIA/VRAA/002).

Viola Andrušenko



## Pieredzes apmaiņas vizītē Ludzu apciemo Novopolockas pirmsskolas izglītības speciālisti

17. – 18. oktobrī Ludzā viesojās mūsu novada pašvaldības sadarbības pilsētas Novopolockas (Baltkrievija) pirmsskolas izglītības pedagogi un nozares speciālisti, lai iepazītos ar Ludzas pirmsskolas izglītības iestāžu „Namiņš”, „Pasaciņa” un „Rūķītis” darbu un materiāli tehnisko bāzi, kā arī Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra piedāvāto pulciņu klāstu un aktivitātēm. Novopolockas pirmsskolas izglītības pārstāvji iepazīs arī ar Ludzas sporta bāzi – jauno stadionu, sporta halli, stadionu „Vārpa” un jaunatklāto tenisa kortu. Savas vizītes laikā delegācijas pārstāvji, protams, iepazīs arī ar Ludzas Novadpētniecības muzeja ekspozīciju un Ludzas vecpilsētu.



Šā gada aprīlī Ludzas novada izglītības iestāžu vadītāji un izglītības jomas speciālisti viesojās Novopolockā un iepazīs ar izglītības iestāžu vadības un organizācijas darbu tur, tā ka sadarbībai starp Ludzas un Novopolockas izglītības speciālistiem jau ir stiprs pamats, kas jāturpina attīstīt, realizējot kopīgus projektus.

*Kristīne Senko,  
ārējo sakaru speciāliste*

## Ķirbju dienas Ludzas 2. vidusskolā

Ludzas 2. vidusskolā *Helovīna* (Visu svēto dienas) priekšvakarā ir tradīcija rīkot ķirbju izstādi. Šajā mācību gadā izstāde notika no 21. līdz 25. oktobrim, pirms rudens brīvdienām. Skolēni labprāt nesā ķirbjus, cenšoties tos pasniegt radoši un interesanti, lai ķirbis izrādītos neparastākais no visiem. Šogad izstādē bija dažādu formu un izmēru ķirbji – biedējoši un labsirdīgi. Noformējot ķirbjus ar dažādiem materiāliem, katrs ķirbis ieguva savu raksturu, bija pat tādi atpazīstami tēli kā Ciklops, Čipolino, Sikspārnis un Pļavas peles, kā arī vienkārši baismīgas sejiņas. Ķirbju karaliene iekārtojusi tieši izstādes centrā, augstprātīgi uzlikusi galvā kroni.



Katru gadu bērni nes aizvien vairāk ķirbju un katru gadu to noformējums kļūst aizvien interesantāks. Izstādē nebija divu vienādu ķirbju, un gan mūsu skolas viesi, gan paši audzēkņi, ejot garām, obligāti apstājās un apskatīja katru ķirbi, izvēloties savu favorītu. Izstādē bija vairāk nekā 70 ķirbju, gandrīz katrā ķirbī svece – kad tās visas ieddedz, skolas zāle pārvērsas par noslēpumainu pasauli. Sākumskolas bērni starpbrīdī skrēja pārbaudīt, vai ar viņu ķirbjiem viss ir kārtībā. Un kā gan citādi! Viņi taču kopā ar vecākiem centās, lai viņu ķirbis izrādītos visskaistākais. Katrs izstādes dalībnieks saņēma diplomu un saldo balvu par aktīvu piedalīšanos *Helovīnas*svētkiem veltītajā izstādē. Visatsaucīgākie bija 1. – 9. klašu audzēkņi, sevišķi pacentušies bija 1.b klase (klases audzinātāja Nemiro V.), 4.b klase (klases audzinātāja Sergejeva O.), 3.b klase (klases audzinātāja Fjodorova N.), 5.b klase (klases audzinātāja Filimonova L.). Ķirbju izstādi papildināja gaisa balonu figūras, ko izveidoja mūsu skolas absolvente Oksana Malahova (Zbitkovska).

Šo noslēpumaino svētku priekšvakarā mūsu skolā valdīja neparasta atmosfēra. Mēs pateicāmies visiem dalībniekiem un ceram, ka arī nākamgad jūs būsit tikpat aktīvi, jo, pateicoties tieši jums, šie neierastie svētki kļūst gaidīti un aizraujoši.

*12.a klases audzēkne Olga Maksimova*

## Sācies zināšanu turnīru laiks

Ir pagājis mācību gada pirmais ceturksnis un sācies olimpiāžu maratons. Pirmās mācību priekšmetu sacensības šajā mācību cēlienā notika 25. oktobrī. Latviešu valodas prasmēs sacentās Ludzas un Zilupes novadu 7. – 8. klašu skolēni, kuru dzimtā valoda ir krievu.

Šajā olimpiādē lieliski veicās mūsu novada skolēniem. Labākā no 19 sacensību dalībniekiem izrādījās Ludzas 2. vidusskolas 8. klases skolniece Jūlija Cvetkova (skolotāja Diāna Sergeiceva). Otro vietu ieguva Istras vidusskolas 8. klases audzēkne Vera Mandrikina (skolotāja Ina Šteimanova) un Anastasija Raginska no Ludzas 2. vidusskolas 7. klases (skolotāja Diāna Sergeiceva). Trešā labākā ir Ludzas 2. vidusskolas 8. klases skolniece Samanta Stepanova (skolotāja Diāna Sergeiceva). Žūrijas komisija ar Atzinībām novērtēja Vladislava Terehova un Daniela Gorbačova latviešu valodas zināšanas un prasmes. Abi – Ludzas 2. vidusskolas 8. klases skolēni un valsts



valodu apgūst skolotājas Diānas Sergeicevas vadībā. Novēlēsim mūsu skolēniem un pedagogiem pacietību zināšanu apgūvē, veiksmi zināšanu turnīros valsts līmenī!

*Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste*

## KLASES DZIESMA SKOLAI UN PRIEKAM

Jau piekto gadu Ludzas pilsētas ģimnāzijā notiek Dziesmu konkurss.

Šogad konkursa moto bija „Klases dziesma skolai un priekam”. Visi, no 1. līdz 12.klasei, iepriecināja ar skanīgiem un oriģināliem priekšnesumiem. Žūrijas komisija katrai klasei piešķīra savu nomināciju.



*8.c klases priekšnesums*

7. – 12.klašu grupā 3 interesantākie priekšnesumi izcīnīja iespēju uzstāties skolas Absolventu salidojuma koncertā: 8.c klase (audzinātāja I.Vorza) ar nomināciju „Kreatīvākais priekšnesums”, 10.a klase (audzinātāja J.Čakše) ar nomināciju „Interesantākais priekšnesums” un 11.b klase (audzinātāja L.Batņa) ar nomināciju „Humoristiskākais priekšnesums”.

Skolas absolventus iepriecināja arī paši mazākie – 1.a klase (audzinātāja I.Misāne) un skanī-

gā 5.c klase (audzinātāja D.Boicova).

*Ineta Misāne,  
direktores vietniece audzināšanas darbā*



*5.c klases romantiskākais priekšnesums*



*1.a klase kopā ar līdzjutējiem – vecākiem*

## Iesvētīšana piektdziesniekos

Nesen mūs *iesvētīja* piektdziesniekos, un mums tas ļoti patika. Ar apsveikuma runu uzstājās mūsu direktore Zinaida Bulīga. Vadītāji nolasi apsveikuma telegrammas no mūsu pirmajiem skolotājiem un skolas darbiniekiem. Velta Zbitkovska mums pasniedza Pateicības rakstus par piedalīšanos Ķirbju izstādē. Tāpat ar savu dziesmu mūs apsveica ceturtnās klases audzēkne Kamila. Mēs arī dziedājam dziesmu par to, cik forši ir būt 5. klasē un kā mēs gribam visus pārsteigt ar savām zināšanām.

Mūs *iesvētīja* 10.b klase, viņi kopā ar savu klases audzinātāju Svetlanu sagatavoja un lieliski novadīja visus konkursus. Mēs atcerējamies pieklājīgos vārdus, veidojam ģeometriskās figūras, dejojām ar dažādiem priekšmetiem, sacentāmies uz ātrumu un veiklību, uzmanību un mākslinieciskumu. Bet tomēr uzvarēja draudzība!

Svētku noslēgumā mēs devām zvērestu, ka labi mācīsimies, augstu vērtēsim klases un skolas godu un ar lepnumu nesīsim Ludzas 2. vidusskolas audzēk-



ņa vārdu pasaulē. Vēl nopūtām 2 sveces uz svētku pīrāga, tā kā 5. klasē bijām nomācījušies tikai divus mēnešus, un ar lielu baudu notiesājām šo pīrāgu!

Gribas ātrāk pieaugt un arī *iesvētīt* mazākos piektdziesniekus. Tas ir ļoti svarīgs un atmiņā paliekošs pasākums mūsu skolas dzīvē.

*Ludzas 2. vidusskolas 5.klases skolēni  
Rodions Timofejevs un Ilja Čelbajevs*

## Es, ļaudis milot, izdāvāju sevi, Bet sirdij ļoti silti tiek!



Šādakultūrasdarbinieku motodroši varētu piedēvēt arī visiem Balvu novada kultūras un atpūtas centra direktoriem, kuri 25. oktobrī ciemojās Ludzas Tautas namā. Sirsnīgs paldies Balvu kultūrascentra direktorei Anitai Strapcānei un mākslinieciskās daļas vadītājai Ilgai Oplucānei, ka pieredzes apmaiņas brauciena maršrutā viņas izvēlējās Ludzas tautas namu unpilsētas bibliotēkas. Ļoti ceru, ka daudzauna par Ludzu kolēģuuzzināja ekskursijā pa pilsētu kopā ar novadpētniecības muzeja gidu Valēriju Dzevaltovski.

Tādas tikšanās ir ļoti svētīgas un darbam noderīgas.

Gaidīsim nākamās ciemiņus!

*Ludzas Tautas nama direktore  
V.Razumovska*



## Dzīvnieku dienai veltīts pasākums Cirmā

Vispasaules Dzīvnieku aizsardzības diena jeb vienkārši **Dzīvnieku diena** – starptautiska diena, kuras mērķis ir pievērst cilvēku uzmanību mūsu mazāko brāļu problēmām.

Atzīmēt šo dienu tika nolemts Florencē (Itālijā) 1931. gadā tur notiekošajā starptautiskajā dabas aizsardzības kustības piekritēju kongresā.

Vispasaules Dzīvnieku aizsardzības dienas datums netika izvēlēts nejauši. 4. oktobris – Asīzes Franciska piemiņas diena (viņš mira 1226. gada 4. oktobrī), kurš ir viens no cienījamākajiem katoļu baznīcas svētajiem. Asīzes Francisku katoļi uzskata par dzīvnieku aizbildni, tāpēc kongresa dalībnieki izvēlējās tieši šo dienu.

Daudzu pasaules valstu dzīvnieku aizsardzības biedrības ir paziņojušas par savu gatavību organizēt ikgadējus pasākumus sabiedrībai. Dzīvnieku diena nodibināta ar mērķi veicināt sabiedrības izpratni par apkārtējās vides aizsardzības nepieciešamību, dzīvnieku aizsardzības aktivitātes paaugstināšanu.

Daudzās Rietumciropas valstīs tiek uzskatīts, ka mājdzīvnieki ir ģimenes daļa, un viņiem ir tādas pašas tiesības kā citiem ģimenes locekļiem. Pēdējos gados Vispasaules Dzīvnieku dienai veltītie pasākumi notiek vairāk nekā 60 pasaules valstīs.



Cirmas bibliotēka arī nolēma neignorēt šo dienu. Bērni runāja par saviem mājdzīvniekiem, iepazinās ar informāciju par rietumu tematu internetā un izrotāja bibliotēkas foajē ar pašrocīgi pagatavotiem darbiem. Daudzi pat nezina, ka tāda diena eksistē. Mūsu ciemā pastāv problēma ar kaķiem un suņiem, kas palikuši bez pajumtes. Un vietējo iedzīvotāju attieksme pret šo problēmu nav viennozīmīga. Šo tēmu mēs arī aizskārām. Paldies dalībniekiem par palīdzību un atbalstu šī pasākuma rīkošanā.

Marina Pīterāne

## Istras leļļu teātris sniedz viesizrādes Lietuvā

Ludzas novada pašvaldība un Rokišķu pašvaldība (Lietuva) ir seni draugi un sadarbības partneri. Šīs sadarbības ietvaros notiek dažādas aktivitātes, tai skaitā kultūras jomā. Rokišķu publiskā bibliotēka vairākus gadus pēc kārtas organizē leļļu teātru festivālus, uz kuriem aicina arī draugus no Latvijas.

Tā lūk, 2012. gadā mūsu Istras pagasta leļļu teātri „TEREMOK” pirmo reizi Rokišķu draugi uzaiņināja uz XXVI reģionālo leļļu teātru festivālu – „Kad atdzīvojas leļles”. Mēs parādījām divas īsas pasakas krievu valodā. Šogad mēs atkal tikām uzaiņināti uz kārtējo leļļu festivālu Rokišķos, kur piedalījāmies ar divām pasakām lietuvišu valodā, un tas bija liels pāsteigums festivāla organizatoriem. Bērni Lietuvā nesaprot krieviski, tāpēc arī nolēmām, ka festivālā jāpiedalās ar izrādēm lietuvišu valodā. Pārtulkot pasakas palīdzēja kolēģi no Šauļu bibliotēkas, bet par izrunas pieslīpēšanu mēs sakām lielu paldies Ivetai Čigānci. Pēc bērnu smieklīgu un skaļiem aplausiem sapratām, ka bērniem izrādes ļoti patika.

Doma par šāda teātra izveidi pagasta bibliotēkā radās sakarā ar to, ka Istrā ir vidusskola un bērnu dārzs, tas nozīmē, ka ciematā ir daudz bērnu. Sakarā ar to, ka mēs



atrodamies diezgan patālu no Ludzas un Rēzeknes, ne visiem vecākiem ir iespēja aizvest savus bērnus uz pasākumiem, kas domāti bērniem. Teātra izveide izrādījās ļoti labs risinājums. Par teātra aktieriem kļuva bibliotēkas lasītāji: pieci skolēni un pieci pieaugušie. Teātra repertuārs ir 14 pasaku uzvedumi. Visus teātra rekvizītus darinām paši.

Mums ir liels gandarījums, kad redzam, ar kādu prieku bērni skatās mūsu iestudētās izrādes. Istras bibliotēkas leļļu teātra darbība pierāda to, ka, lai izdarītu kaut ko interesantu un nozīmīgu ne vienmēr ir nepieciešami lieli līdzekļi un ģeniālas dotības, ir tikai vajadzīga lie-

la gribēšana, entuziasms un, protams, neatlaidīgs darbs.

Šogad man kā leļļu teātra vadītājam un režisoram bija iespēja piedalīties Rokišķu vakarskolas organizētajā konferencē projekta „European readers club-effective intercultural and socio-economic reception and integration of migrant communities into the receiving society” (Nr. 2011-1-PL1-GRU06-193232) ietvaros. Šis tikšanās laikā varēju dalīties savā darba pieredzē un dzirdēt arī draugu interesantu darba pieredzi, kas noteikti noderēs manā darbā.

Jelena Kreminska,  
Istras pagasta bibliotēkas vadītāja

## Orķestru festivāls skanēja arī Ludzā

Oktobra pēdējās dienās Rēzekni pieskandināja Latvijas Orķestru asociācijas un Latgales vēstniecības „GORS” rīkotais Latvijas Orķestru festivāls.



25. oktobrī mūzikas cienītājiem Ludzā arī bija iespēja gremdēties šī festivāla gaisotnē. Ludzas Mūzikas pamatskolas mājīgajā zālē uzstājās 2 orķestri. Siguldas Jauniešu kamerorķestris P. Plūmes vadībā iepriecināja klausītājus gan ar klasiskās, gan ar mūsdienu populārās mūzikas kompozīcijām. Daugavpils Latviešu Kultūras centra kamerorķestris diriģenta A. Broka vadībā apbūra klausītājus ar profesionalitāti un repertuāra daudzpusīgumu. Skanējadažāda rakstura, noskaņas un satura muzikālie darbi: no apercerīgi simfoniskiem līdz pat džezam un ugunīgajam tango.



Paldies māksliniekiem par saulaina dvēseliskuma pielīdīgām stīgām un muzikālo varavīksni!

Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste

## Deju izrāde „Zalkša līgava” Ludzā

Esam no sirds pateicīgi, ka deju izrādes autori un Tautas deju ansamblis „Līgo” savā koncertturnejā iekļāva arī Ludzu. Šāda veida izrādes Tautas namā ir liels retums.



Deju izrādes idejas un horeogrāfiju autors, TDA „Līgo” mākslinieciskais vadītājs Jānis Purviņš uzsver: „Pirmizrādes laikā Rīgā publikas pozitīvais novērtējums ir saviļņojis ikvienu, kas strādājis pie izrādes sagatavošanas un tapšanas. Esam pārliecināti, ka „Zalkša līgavas” ceļš jātūpina ne vien pie skatītājiem Rīgā, bet pēc iespējas arī citās Latvijas pilsētās.”

Izrādes dzīvais nervs ir vēstījums, ka nepieņemama un sveša pasaule, kuru simbolizē Zalktis, zvejnieka meitenei – Zemes meitai, iepazīstot un iemilot jauno vīru, nesaderību pārvērš saderībā.

Izrādes pamatā ir latviešu tautas pasakas motīvi, kurā tiek runāts par pamatvērtībām – ģimeni, tikumu un godu. Šobrīd vairāk nekā nekad ir akcentējams minēto vērtību nozīmīgums sabiedrībā.

Aicinu otrajā adventes svētdienā, 8. decembrī plkst. 16:00 būt kopā ar profesionāliem dejotājiem! Ieeja 2 – 3 Ls.

Ludzas Tautas nama direktore V. Razumovska

## Krievu romances skanēs Ludzas Tautas namā

22. novembrī plkst. 18:00 Ludzas Tautas namā skanēs krievu romances Viktora Kozlitina izpildījumā.

Krievu romances ir viena no krievu kultūras pērlēm – dvēseles atspulgs. Viktora Kozlitina spēcīgā balss skan ģitāras pavadijumā, paša dziedātāja izpildījumā. Skaistākās no senajām krievu romancēm apbur ar savu melodisko temperamentu, skumjām un prieku. Savukārt ar savu atpazīstamību un kaislīgumu uz pārējo romanču fona īpaši izceļas romance „Очи черные” no Fjodora Šaļapina repertuāra.

Viktors Kozlitins dzied kopš agras bērnības. Viņš pats atzīst: „Uz skatuves es jutos ļoti brīvi un dziedāšana vienmēr man ir sagādājusi milzīgu gandarījumu”. 1976. gadā liktenis Viktoru aizveda uz Liepāju dienēt armijā. Tur viņš 3 gadus spēlēja saksofonu armijas orķestrī. Pēc armijas Viktors pabeidza J. Mediņa mūzikas koledžu. Pēc koledžas beigšanas viņš septiņus gadus dziedāja Latvijas Nacionālās ope-



ras korī. Pirmie solo koncerti notika 90-tajos gados Vācijā. Tad arī izveidojās krievu romanču un tautas dziesmu programmas.

Nāciet, baudiet, iceja uz koncertu 2 Ls.

Ludzas Tautas nama direktore V. Razumovska



## LUDZAS MŪZIKAS PAMATSKOLAI 55 GADU JUBILEJA

Ludzas Mūzikas pamatskola aicina  
29. novembrī plkst. 18 00 Ludzas Tautas namā mūzikas  
cienītājus uz skolas 55 gadu jubilejas koncertu.  
Piedalās: audzēkņi, pedagogi, absolventi.  
Pēc koncerta svinības turpināsīm  
Ludzas Mūzikas pamatskolā, līdzī nemsim  
labu noskaņojumu, groziņu un 1,00 Ls

## Mūsu veltījums Latvijai



Pelēkas ir novembra dienas. Pelēkas bija arī valsts dzimšanas rīts 1918. gada 18. novembrī, kad uz Latvijas Nacionālā teātra skatuves kāpa 40 valstsvīri, kurus vienoja vīzija par neatkarīgu Latvijas valsti un apņemšanās to īstenot. Bija sperts pirmais solis nodibināta Latvijas Republika. Tie, kas pulcējās pie tās šūpuļa, bija pilni iekšējās kvēles. Kas gan bija pirmajā dienā Latvijas valsts? Tikai vārds, elpa, kas sasilda. Tie, kas sapņoja par neatkarīgu Latviju, gan ticēja, ka šai siltajā elpā uzplauks rozes. Bet pirms tam bija jāiztur grūti pārbaudījumi. Un

glāba tikai ticība savai tautai un sev.

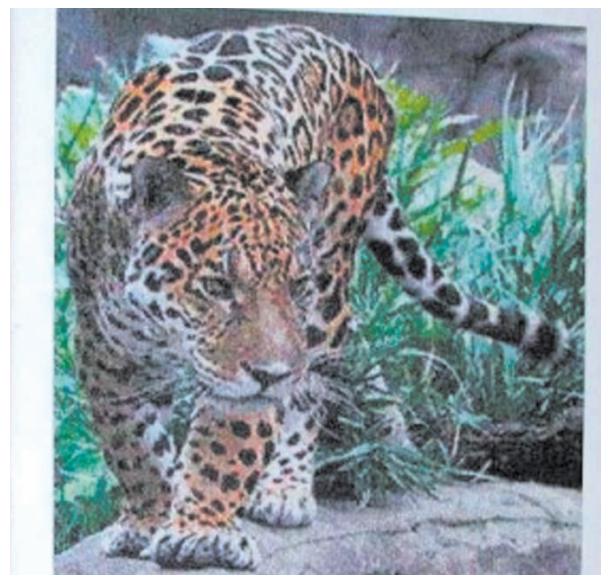
Vai arī šobrīd, pēc 95 gadiem neatkārtojas kaut kas līdzīgs? Arī tagad, pēc daudziem gadu desmitiem, mūs stiprus dara cerība, ticība valstij un pats galvenais pašiem sev. Un lai kā arī gribētos gausties, izkliegt sāpi un pārdarījumu, bet svētki nāk un mums jābūt vienotiem, jo svētki dara mūsu ikdienu gaišāku un skaistāku. Jau 16. novembrī plkst. 16.00, kad Ludzas Tautas namā svinēsīm mūsu valsts dzimšanas dienu svētku koncertā „Mūsu veltījums Latvijai”, domāsim labas domas par savu zemi, tautu, par cilvēku līdzās. Svētku koncertā būsīm kopā ar Ludzas pilsētas amatierkollektīvu dalībniekiem, kuri mūs priecēs ar dziesmu, deju un mūziku. Svētkos sumināsim dažādās nominācijās konkursa „Ludzas novada Gada cilvēks” uzvarētājus!

Nāciet uz svētku koncertu baudiet mākslu! Pēc koncerta aicinām visus piedalīties svētku ballē kopā ar Santu Kasparsoni deju programmā „Mana mazā mīlestība”.

18. novembrī, svētku dienā pulksten 15.00 nebūsīm mājās sēdētāji, bet nāksim uz Tautas namu, jo mūs visus, Latvijas dzimšanas dienā, sveiks Guntis Skraštīšs un grupa „Klaidonis”, kura šogad svin 10 gadu jubileju. Grupas mūziku iecienījuši gan kantri, gan šlāgera cienītāji, jo „Klaidonis” spēj prasmīgi savienot tos abus, klāt pielikdami arī roka un blūza elementus.

Meklējot mieru un svētkus savai sirdij, aicināsim to darīt arī līdzilvēkus. Lai mums visiem ir gaiši un priecīgi svētki un uz tikšanos Tautas namā 16. un 18. Novembrī.

Ludzas Tautas nama direktore  
V. RAZUMOVSKA



Līdz 2013. gada beigām Ludzas pilsētas galvenajā bibliotēka ir skatāma Solvitas Kovaļenko krustdūrienā izšūto gleznu izstāde „Ja neproti zīmēt...”



## Ziemassvētku labdarības akcija ziedu un ideju telpā „Rudais kaķis un āboliņš”



Katrs no mums dzīvo savā pasaulē. Mūsu pasaules ir dažādas – lielas u mazas. Katram ir par ko priecāties, sapņot, skumt un ko no-

žēlot. Jūs noteikti piekritīsiet, ka bieži mēs nepievēršam uzmanību tam, kas notiek mums apkārt. Mēs palīdzam tikai tad, kad no mums to prasa (un bieži darām to ne īpašas vēlēšanās).

Mūs neviens nelūdz palīdzēt. Mēs vienkārši nolēmām izdarīt kaut ko labu, ko tādu, ko spēj izdarīt katrs no mums. Tas ir tik vienkārši un tik svarīgi, jo tuvojas Ziemassvētki, tuvojas brīnumu laiks.

No 10. novembra līdz 20. decembrim ziedu un ideju telpā „Rudais kaķis un āboliņš” notiek labdarības akcija – dāvanu savākša-

na bērniem no Ludzas novada bērnu nama-patversmes. Arī jūs varat pievienoties šai akcijai, kļūst par eņģeli, atnest uz veikaliņu apsveikuma kartiņas, grāmatas, spēles, apģērbus, saldumus, visu, kas nāk prātā un kas var padarīt bērnu kaut nedaudz laimīgāku.

Pirms Ziemassvētkiem visas savāktas dāvanas tiks nogādātas uz bērnu namu-patversmi Istalsnā. Veidosim pasaku kopā, jo dāvināt ir daudz patīkamāk, nekā saņemt! Gaidām Jūs pēc adreses Latgales iela 119 Ludzā.

Jūsu „Rudais kaķis un āboliņš”

## Apsveicam oktobra jubilarus!

Tā kā rudens bagāts lapu sārziem,  
Kur viņš sauģām zelta naudu sviež,  
Lai Jūs bagāti ar miļiem vārdiem,  
Lai Jūs bagāti ar mīlestību,  
Kura sirdi pretī saulei griež.  
/K. Apšukrūma/

Ludzas novada pašvaldība sveic visus oktobra jubilarus, bet jo īpaši  
Aleksandru Ameļko (Ludzā)  
Jekaterinu Burcevu (Ņukšu pagastā)  
Viviju Dembovsku (Ludzā)  
Ģertrūdu Gribusti (Pildas pagastā)

Sofiju Filipovu (Ludzā)  
Olgu Franckeviču (Rundēnu pagastā)  
Antonu Hmeļniku (Nirzas pagastā)  
Zinaīdu Ivolve (Ņukšu pagastā)  
Stanislavu Judinu (Ludzā)  
Glafiru Juročkinu (Ludzā)  
Regīnu Kalnaču (Nirzas pagastā)  
Nadeždu Kuzmenkovu (Ludzā)  
Mariju Kuzņecovu (Ludzā)  
Olgu Lelumu (Ludzā)  
Arturu Lici (Ludzā)  
Veru Ļahoviču (Istras pagastā)  
Meikulu Strogonovu (Pildas pagastā)  
Lidiju Talanovu (Ludzā)  
Ņinu Ūdri (Ludzā)

## PASĀKUMI NOVEMBRĪ un DECEMBRĪ

Novembrī Ņukšu bibliotēkā skatāma grāmatu izstāde „Skats uz Latviju caur fotoobjektīvu”

Novembrī Ludzas pilsētas galvenajā bibliotēkā izstāde „Tev mūžam dzīvot, Latvija!”

11. novembrī plkst. 11:00 Garbaros pie lielā krusta Lāčplēša dienai veltīts miņš

No 11. līdz 28. novembrim Ludzas novada pašvaldības ēkā skatāma J. Soikāna Ludzas mākslas skolas audzēkņu darbu izstāde „Kā izskatās valsts sirds dziesma” – veltījums Latvijas dzimšanas dienai  
11. novembrī no plkst. 11:00 līdz plkst. 13:15 Ludzas novada pašvaldības ēkas 3. stāvā (Raīņa ielā 16, Ludzā) Lāčplēša dienai veltītā radošā darbnīca-akcija „Mamma, tētis, es – aizsargāta ģimene”  
No 11. līdz 20. novembrim Istalsnas bibliotēkā izstāde „Latvija liktena gaitas”

No 11. līdz 20. novembrim Nirzas pagasta bibliotēkā grāmatu izstāde par Latvijas vēsturi

No 11. līdz 25. novembrim Purenū pagasta bibliotēkā grāmatu izstāde „Dzeja Latvijai”

14. novembrī Ludzas Tautas namā Ludzas pilsētas ģimnāzijas veidotais svētku koncerts „Latvijai – 95” (piedalīsies 1. – 12. klašu skolēni)

No 14. līdz 20. novembrim Istras pagasta bibliotēkā izstāde, veltīta Latvijas 95. gadadienai

11. – 15. novembrī Ludzas 2. vidusskolā Tematiskā nedēļa „Mana Latvija 95”

13. novembrī plkst. 16:00 Briģu pagasta Tautas namā pasākums „Svētku pirāgs Latvijai”

13. – 15. novembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā esēju konkurss „Mana Latvija” (piedalīsies 1. – 4. klašu skolēni)

15. novembrī plkst. 11:00 Briģu PII Valsts svētkiem veltīts pasākums

15. novembrī plkst. 15:00 Nirzas Tautas namā Nirzas pamatskolas koncerts „Skaista mana tēvu zeme par visām zemītēm”

No 15. līdz 24. novembrim Pildas pagasta bibliotēkā literatūras izstāde, veltīta Latvijas Republikas proklamēšanas 95. gadadienai

15. – 30. novembrī Purenū pagasta Tautas namā izstāde „Mazie prieki, te - DZIMTENĒ”

16. novembrī plkst. 11:00 Purenū pagasta bibliotēkā apsveikumu konkurss „Mans apsveikums Latvijai”

16. novembrī plkst. 12:00 Cirmas pagasta bibliotēkā interaktīvi - izklaidējoša programma „Mēs - Latvijas bērni”: multfilmās „Latvietis” skatīšanās, spēles, miklas, zīmējumu konkurss „Māja, kurā mēs dzīvojam”

16. novembrī plkst. 12:00 Ņukšu Tautas namā zīmējumu konkursa „Mana Latvija” izstādes atklāšana un svētku brīdis, veltīts Latvijas dzimšanas dienai

16. novembrī plkst. 16:00 Cirmas pagasta bibliotēkā tikšanās ar novadpētnieci Innu Jegorovu „Pa vēstures taku”

16. novembrī plkst. 16:00 Ludzas Tautas namā sarikojums „Mūsu veltījums Latvijai”

16. novembrī plkst. 18:00 Rundēnu Tautas namā koncerts „Sveiciens Latvijai”

16. novembrī plkst. 21:00 Cirmas Tautas namā Atpūtas vakars, disko balle

17. novembrī plkst. 12:00 Cirmas pagasta bibliotēkā sportiski - izklaidējoša programma „Pagalma diena”

18. novembrī plkst. 13:00 Istalsnas klubā pasākums „Es Latvijai”

18. novembrī plkst. 16:00 Istras Tautas namā svinīgs koncerts „Milu Tevi, Latvija” un ugunsurs

18. novembrī plkst. 15:00 Ludzas Tautas namā svētku koncerts „Šo pašu svētāko tu neaizmirsti” kopā ar Gunti Skraštīņu un Jāni Paukštello

18. novembrī plkst. 19:00 pie Isnaudas Tautas nama pasākums „Daudz laimes dzimšanas dienā, Latvija!”: iepazīšanās ar Jaunās ielas jaunajiem kaimiņiem, lāpu gājiens, ugunsurs, sadziedāšanās, salūts.

19. – 22. novembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā pasākumi „O.Vācietim – 80” (piedalīsies 10. – 12. klašu skolēni)

22. novembrī plkst. 18:00 Ludzas Tautas namā skanēs krievu romances Viktora Kozlītina izpildījumā

25. – 29. novembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā pasākumi „O.Vācietim – 80” (piedalīsies 1. – 4. klašu skolēni)

27. novembrī plkst. 16:00 Ņukšu Tautas namā radošās darbnīcas ģimenēm „Notici brīnumam”

30. novembrī plkst. 11:00 Purenū pagasta Tautas namā radošā darbnīca „Vainags Adventei”

Decembrī Ludzas 2. vidusskolas lasītavā būs skatāma izstāde „Ziemassvētki literatūrā un mākslā”

1. decembrī plkst. 14:00 pie Isnaudas Tautas namā koncerts „Iedziedāsim Adventa laiku!”

1. decembrī plkst. 15:30 Ludzas Tautas namā Ukrainu cirks. Ieeja 2 Ls.

1. – 10. decembrī Ludzas bibliotēkas abonementā būs skatāma izstāde „Draudzībai nav robežu”: grāmatas par Ludzas novada pašvaldības sadraudzības pilsētām

2. decembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā Adventes vainagu iesvētīšana (piedalīsies 1. – 12. klašu skolēni)

4. decembrī plkst. 16:00 Ņukšu Tautas namā radošās darbnīcas ģimenēm „Notici brīnumam”

8. decembrī plkst. 15:00 Ludzas pilsētas centrālajā laukumā Lielās egles iedegšana

8. decembrī plkst. 16:00 Ludzas Tautas namā deju izrāde „Zalkša ligava”

9. – 13. decembrī Ludzas 2. vidusskolā izstāde „Mana skola”, veltīta skolas dzimšanas dienai

9. – 13. decembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā Piekļāības nedēļa (piedalīsies 5. – 12. klašu skolēni)

11. decembrī plkst. 16:00 Ņukšu Tautas namā radošās darbnīcas ģimenēm „Notici brīnumam”

14. decembrī plkst. 11:30 Purenū pagasta Tautas namā radošā darbnīca „Ziemassvētku dāvanaiņas un rotas”

16. – 20. decembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā Labestības diena un „Ziemassvētki Latgalē” (piedalīsies 5. – 6. klašu skolēni)

No 2013. gada 16. decembra līdz 2014. gada 10. janvārim Ludzas 2. vidusskolā notiks labdarības pasākumi, veltīti veciem cilvēkiem (zīmējumi, apsveikumi, koncerts)

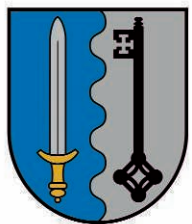
19. decembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā Labestības diena un Ziemassvētku eglīte (piedalīsies 1. – 4. klašu skolēni)

19. – 20. decembrī Ludzas 2. vidusskolā notiks Ziemassvētku pēcpusdienas

20. decembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā Labestības diena un Ziemassvētku ieskaņas koncerts (piedalīsies 7. – 12. klašu skolēni)

20. decembrī Ludzas pilsētas ģimnāzijā Skolēnu domes akcija „Ziemassvētku piparkūka”





**Мы на земле родной не толь рождаемся,  
Мы на отца, на мать, народ ровняемся,  
И небеса, что озаряют окна в этот миг,  
На сердце вечный оставляют блик.**  
/Зиедонис Пуurve/

**Поздравляем Вас с Днем Лачплесиса и 95-ой годовщиной провозглашения Латвийской Республики! Пусть праздник наполнит Вас чувством принадлежности к этой земле и государству! Желаю Вам здоровья и согласия в семьях, душевного равновесия и сил, работая над тем, чтобы наша Латвия становилась всё краше!**

**От имени Лудзенского краевого самоуправления –  
председатель думы  
Алина Генделе**



## Приглашаем участвовать в акции «Мама, папа и я – защищенная семья»!

11 ноября с 11:00 по 13:15 в честь дня Лачплесиса пройдет творческая мастерская-акция с далекоидущей и отражающей целью «Мама, папа и я – защищенная семья». В мероприятии приглашаем участвовать детей вместе с родителями, чтобы своими руками смастерить эксклюзивные отражатели, столь необходимые в темный осенне-зимний период.

Творческая мастерская-акция пройдет на 3-ем этаже здания Лудзенского краевого самоуправления по адресу ул. Райня, Лудза. Мероприятие в рамках проекта № ELRI-109 „ESTLATRUS TRAFFIC” проведут педагоги Лудзенской художественной школы им. Ю. Сойкана.

## В озерах края пополняются рыбные ресурсы



Лудзенское краевое самоуправление информирует, что 28 октября этого года в Крижутское озеро было запущено 150 кг однолетних шук со средним весом 0.1 кг, что было выполнено в связи с увеличением рыбных ресурсов. В процессе выпуска однолетних шук в Крижутское озеро участвовали член правления рыбного питомника А/О «Nag?i» Айварс Паплавскис, государственный ветеринарный инспектор Управления северной Латгалии Продовольственно ветеринарной службы Латвийской Республики Наталия Ермакова,

старший инспектор Сектора по контролю ресурсов Отдела контроля Резекненского РУОС Государственной службы окружающей среды Анатолий Петров и инженер окружающей среды Лудзенского краевого самоуправления Айварс Страдзе. Дополнительно в ноябре этого года запланирован выпуск однолетних шук в Нирзское озеро с общим весом 350 кг.

Лудзенское краевое самоуправление призывает рыбаков соблюдать правила Кабинета министров № 1498 «Правила рыболовства» и не оставлять себе рыбу небольшого размера.

## Желаете подарить Лудзе Рождественскую елку?

Самоуправление Лудзенского края приглашает подарить Рождественскую елку, которая украсит центральную площадь города Лудза.

Ель должна быть приблизительно 12 метров высокой и достаточно пышной. Специалисты самоуправления организуют транспортировку ели на площадь, самоуправление покроит расходы в соответствии с правилами по вырубке деревьев вне леса. Заявки принимаются до 25 дня ноября в самоуправлении Лудзенского края (ул. Райня 16, Лудза) и по телефону 65707403 или 22002186.

В прошлом году Рождественскую елку лудзенцам подарили сестры Ирена Замбаре и Элена Пудане.

## Лудзенское краевое самоуправление подписывает договор с Гамбургским Университетом об археологическом исследовании в Лудзе



28 – 29 октября на Лудзенской замковой горе работала группа исследователей из Гамбургского Университета (Германия) под руководством доктора Института археологии Кафедры наук истории и культуры Франка Андрашко. Используя неинвазивные методы работы, которые не портят слои земли, группа ученых на Лудзенской замковой горе, ее склонах и защитном рве выполняли археологическое исследование слоев земли. Работа состоялась в рамках сотрудничества между Лудзенским краевым самоуправлением, Лудзенским Краеведческим музеем и Гамбургским Университетом в связи с участием Лудзенского краевого самоуправления в проекте Европейского Союза № ELRI-191 «Археология, власть и общество: сотрудничество для сохранения археологического наследия/AAC» (ARCHAEOLOGY, AUTHORITY & COMMUNITY: cooperation to protect archaeological heritage/AAC), цель которого сохранить общее археологическое наследие в трансграничном регионе, и археологи-

ческими раскопками, запланированными на следующий год. По завершению интенсивной двухдневной работы председатель Лудзенской краевой думы Алина Генделе и доктор Гамбургского Университета Франк Андрашко подписали договор о сотрудничестве, предусматривающий выполнение археологически-исторических исследований в Лудзе и ее окрестности. В рамках данного договора Лудзенское краевое самоуправление, Лудзенский Краеведческий музей и Гамбургский Университет «обязуются сотрудничать в организации и реализации разных международных археологически-исторических исследований в городе Лудзы, в том числе предварительном археологическом исследовании города Лудзы и его окрестности, согласно плану Лудзенского краевого самоуправления в будущем начать более серьезные археологические исследования в слоях земли».

*Кристина Сенько,  
специалист по международным связям*

## Готовимся к Рождеству!

Приближается самый белый и сказочный праздник года. Самоуправление Лудзенского края призывает жителей каждого дома подумать о рождественском украшении своего жилища и принять участие в создании маршрута «Поедем любоваться Рождеством!».

Если желаете декорировать свой дом снаружи, украсить растущую во дворе елку или создать крупногабаритную празд-

ничную инсталляцию в Лудзе, и если Вам для этого необходим подъемник, самоуправление Лудзенского края охотно поможет Вам эту идею осуществить. Вам только необходимо до 2 декабря сего года подать заявку, в которой указан адрес дома, имя и фамилия хозяина, контактный номер телефона. Заявки принимаются в самоуправлении Лудзенского края в Лудзе ул. Райня 16, в 312-ом кабинете. Созданные вами

объекты будут включены в маршрут «Поедем любоваться Рождеством!», который разрабатывает Лудзенское краевое самоуправление.

Услуги подъемника будут бесплатными. Получить ответы на вопросы и больше информации Вы сможете в рабочие дни по телефону 29107692, 65707400.

Будем ждать, украшать, освещать наше Рождество! Порадуем себя и других!



**СОЦИАЛЬНАЯ СЛУЖБА ИНФОРМИРУЕТ**

**Малоимущим жителям и семьям на заметку!**

У малоимущих семей (лиц), которые проживают в квартирах с центральным отоплением, и семей, доходы которых не превышают Ls 120,00 и которым не принадлежит имущество, установленное в пунктах 1.7.1. – 1.7.5. Обязывающих правил № 9 Лудзенской краевой думы от 22 октября 2009 года «О пособиях социальной помощи в Лудзенском крае», есть возможность получить квартирное пособие. Для получения квартирного пособия нужно обратиться в Социальную службу Лудзенского края и написать заявление; если не были оценены доходы, то предъявить документы, удостоверяющие доходы, и заполнить декларацию о средствах существования.

\*\*\*

**Информация для политически репрессированных лиц и участников Движения национального сопротивления**

Политически репрессированным лицам и участникам Движения национального сопротивления, декларированным на административной территории Лудзенского края, с предъявлением документа, удостоверяющего личность, будет выплачено одноразовое пособие в размере Ls 20,00 в кассах Лудзенского краевого самоуправления и волостных управлений с 13.11.2013 по 15.11.2013.

**Акция «Ученики в Лудзенском крае сортируют!» продолжается**

Полным ходом продолжается акция, организованная Лудзенским краевым самоуправлением в сотрудничестве с ООО „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS” «Ученики в Лудзенском крае сортируют!», главной целью которой способствовать разделенному сбору отходов на территории самоуправления, способствовать осознанию о сортировке отходов и повторной переработке отходов.

Незаметно пролетел второй месяц акции «Ученики в Лудзенском крае сортируют!», приближается завершающий этап.

В этом году в акции участвуют ученики 5 – 9 классов Лудзенской городской гимназии, Лудзенской средней школы № 2 и Пилдской основной школы.

Активная работа учеников, родителей, бабушек и дедушек, а также друзей, начиная с нахождения предметов акции (стеклянные бутылки, бутылки ПЭТ, тетра паки) и заканчивая доставкой в школьные контейнеры, где в присутствии учителей каждый предмет тщательно учитывается, изумляет, поскольку с каждой сданной стеклянной бутылкой и ПЭТ бутылкой, а также тетра паком Лудзенский край становится чище, безопаснее и красивее.

Лудзенское краевое самоуправление и ООО „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS” выражает огромную благодарность ученикам, родителям, бабушкам и дедушкам учеников Лудзенской городской гимназии, Лудзенской средней школы № 2 и Пилдской основной школы за вложенный труд и желает выносливости в последнем этапе акции «Ученики в Лудзенском крае сортируют!»!

Напоминаем, что главный приз акции получают классы (один из городской школы, второй из сельской школы), которые соберут больше всего очков за весь период акции.

*Айварс Страздс, инженер окружающей среды*

**В Лудзе состоялась дискуссия о плане действия долгосрочной энергетики**



17 октября 2013 года в Лудзе состоялась дискуссия круглого стола «Планы действия долгосрочной энергетики – вычисление эмиссии CO<sub>2</sub>», которая была организована при поддержке Латвийского Фонда инвестиций окружающей среды в рамках проекта SEAP PLUS (способствуя приобщению самоуправлений к движению Пакта мэров и разработке планов действия долгосрочной энергетики; Лудзенское краевое самоуправление уже присоединилось к Пакту мэров). Дискуссию вела руководитель проектов Латвийского Фонда инвестиций окружающей среды *Айя Зучика*; в дискуссии участвовали и ситуация своего края в области энергоэффективности презентовали Лудзенское, Ливанское, Вильяское, Карсавское и Балвское краевое самоуправление. Вычисление эмиссии CO<sub>2</sub> для каждого самоуправления провели и прокомментировали также эксперты Латвийского Института физикальной энергетики *Петерис Шипковс* и *Лана Мигла*. Своё самоуправление и примеры удачной практики в секторе энергетики презентовали также представители самоуправления Йокмокка (Швеция): Стефан Андерсон, Вольфганг Мехл и Сильва Германни. Перед дискуссией представители швейцарского самоуправления встретились с председателем Лудзенской краевой думы Алиной Генделе и обсудили некоторые вопросы, констатируя некоторое сходство в управлении, социальной сфере, проблемах жителей обоих самоуправлений. В ходе беседы возникло предложение в будущем развивать сотрудничество между Лудзенским краевым самоуправлением и самоуправлением Йокмокка.

*Кристина Сенько, специалист по международным связям*

**Изменения кадастровой стоимости в Лудзенском крае в 2014 году**

Государственная земельная служба (ГЗС) каждый год проводит массовую оценку недвижимого имущества (НИ), определяя кадастровую стоимость НИ.

Кадастровая стоимость вычисляется по формулам, установленным в нормативных актах, учитывающая базовую стоимость земли и постройку в местонахождении конкретного имущества (согласно виду использования имущества) и характеризующие данные оцениваемых объектов (единиц земли и построек), зафиксированных в информационной системе Государственного кадастра недвижимого имущества (в Кадастровой информационной системе). Кадастровая стоимость, полученная в результате оценки, используется для вычисления налога на НИ, поэтому она имеет значение для каждого владельца земли, зданий или квартир.

ГЗС подготовила отчет об изменениях кадастровой стоимости в крае в 2014 году, на которую повлияли тенденции рынка недвижимости и другие факторы, определяющие стоимость. В распоряжении ГЗС имеется обширная база данных рынка НИ, в которой собрана информация о более 550 тысячах сделок. Устанавливая базовую стоимость на 2014 год, были использованы сделки, заключенные в стране в 2011 и 2012 году (более 87 тысяч).

В Лудзенском крае в данный период самым активным был земельный рынок. Из общего числа зарегистрированных сделок (700) более 600 сделок состоялись с сельской землей. На рынке квартир зарегистрировано почти 170 сделок, более 140 в городе Лудзы. В остальных секторах рынка НИ активность небольшая, выраженных изменений в ценах нет.

В 2014 году изменения в базовой стоимости земли коснутся сельскохозяйственной земли в волостях края, жилых владений и объектов

коммерческой деятельности в городе Лудзы.

На основании состоявшихся сделок с сельскохозяйственной землей, базовая стоимость на землю, используемую в сельском хозяйстве в волостях края, повысится в среднем на 33%. Базовая стоимость земли среднего качества в 2014 году будет 320 Ls/га, вместо прежних 230 Ls/га.

Изменения базовой стоимости жилой недвижимости будут в городе Лудза в зоне, отделенной от центра – *Круг вокруг центра*. На этой территории наблюдается рыночная активность и на основании состоявшихся сделок базовая стоимость **земли жилой застройки** возрастет от 1,00 Ls/m<sup>2</sup> до 1,20 Ls/m<sup>2</sup> за стандартный земельный участок, назначенный для оценки, а базовая стоимость квартир возрастет от 50 Ls/m<sup>2</sup> до 60 Ls/m<sup>2</sup>.

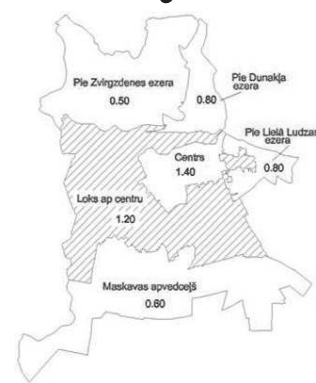
Касаемо **владений коммерческой деятельности**, подобно жилой недвижимости, небольшие изменения ожидаются только в Круге вокруг центра города Лудза. Соблюдая общий уровень стоимости **зданий**, базовая стоимость зданий коммерческой деятельности повысится от 40 Ls/m<sup>2</sup> до 46 Ls/m<sup>2</sup>, а **помещений** коммерческой деятельности от 50 Ls/m<sup>2</sup> до 55 Ls/m<sup>2</sup>.

Изменения базовой стоимости не коснутся **объектов промышленности**.

**Общие суммы кадастровой стоимости** в Лудзенском крае на землю в общем возрасли на 17%, а на здания – на 4%.

В отчете указанная базовая стоимость отображена в латах, а с 1 января 2014 года соответственно курсу валюты Банка Латвии будет доступна в евро, также как кадастровая стоимость имущества.

Даже если в какой-либо из территорий или групп недвижимости базовая стоимость не менялась, кадастровая стоимость может изме-



**Зоны стоимости застройки жилых домов в городе Лудзы на 2014 год, базовая стоимость Ls/m<sup>2</sup>, заштрихован рост земельной стоимости по сравнению с 2013 годом.**

ниться, если были изменения в данных объектов (например, самоуправление поменяло цель использования земли, зарегистрированы новые отягощения). Если данные, зарегистрированные в Кадастровой информационной системе, не соответствуют действительному положению имущества в природе, то в обязанности владельцев входит возбуждение процесса актуализации данных, что предусмотрено в 13-ой статье закона о Государственном кадастре недвижимости.

Информацию о данных объектах, зарегистрированных в Кадастровой информационной системе, и прогнозируемой кадастровой стоимости можно узнать в портале публикации данных [www.kadastrs.lv](http://www.kadastrs.lv).

Более подробную информацию о кадастровой оценке можно прочитать на специализированной домашней странице [www.kadastralavertiba.lv](http://www.kadastralavertiba.lv), а также в информационном буклете «Кадастровая стоимость имущества», который доступен в центрах обслуживания клиентов ГЗС по всей Латвии.

**Свет и лыжи**

Многие гости города восхищаются нашим парком; мы рады, что у нас есть такое место для отдыха и разных мероприятий.

Возможно, некоторые еще помнят, что раньше каждую зиму в парке была лыжня, которую использовали школьники и энтузиасты катания на лыжах. В данный момент Лудзенское краевое самоуправление планирует восстановить эту традицию в парке. Зимние дни очень короткие, и темно становится уже днем. Чтобы можно было кататься на лыжах и в длинные зимние вечера, летом в парке была реновирована вся система освещения – кабели проложены в землю, заменены все фонари (работу очень качественно и своевременно выполнило ООО «Kvēle»).

Сейчас проходит процедура закупки снаряжения для катания на лыжах и скандинавской ходьбы, в рамках которой будут приобретены 68 лыжных комплектов (лыжи, лыжные палки, крепления, ботинки разных размеров), 1 резак для лыжни, а также 10 комплектов палок для современного вида спорта – скандинавской ходьбы. 30 лыжных комплектов будут отведены для организации уроков спорта в Лудзенской городской гимназии, а остальные 38 и снаряжение для скандинавской ходьбы будут доступны на прокат (контактное лицо – Андрей Нарницкис; тел.: 65707124; по рабочим дням до 12:00; ул. Райня 16, 2-й этаж). Интерес к скандинавской ходьбе уже проявило Лудзенское Общество Дабета.

Все эти мероприятия проходят в рамках международного проекта «Формирование здорового образа жизни в регионах Латвии и Беларуси» («Move for Life»); проектом руководит Еврорегион «Озерный край», и в нем участвуют несколько партнеров из Латвии

и Беларуси. С наступлением зимы партнеры проекта организуют 3 международных соревнований по катанию на лыжах – в Новополюцке, Браสลаве и Риебинях, в которых будут участвовать ученики из самоуправлений партнеров, в том числе ученики Лудзенского края. В феврале 2014 года в Прейлих состоится семейные соревнования по катанию на лыжах, и для этих соревнований Лудзенское краевое самоуправление должно будет найти добровольных лыжников.

В рамках проекта была создана э-брошюра «Активный и здоровый»; ее можно загрузить на [http://www.ludza.lv/wp-content/uploads/2013/05/Aktivs\\_un\\_vesels\\_Move\\_4\\_Life.pdf](http://www.ludza.lv/wp-content/uploads/2013/05/Aktivs_un_vesels_Move_4_Life.pdf)

Все мероприятия поддерживаются Программой трансграничного сотрудничества Латвия – Литва – Беларусь Европейского инструмента добрососедства и партнерства. Бюджет Лудзенского краевого самоуправления в проекте 80 584,70 EUR, в том числе финансирование ЕИДП: 72 526,23 EUR; финансирование Латвийского государства: 4 029,24 EUR; софинансирование Лудзенского краевого самоуправления: 4 029,23 EUR.

Программа трансграничного сотрудничества Латвия – Литва – Беларусь Европейского инструмента добрососедства и партнерства является продолжением Южного приоритета ША Программы добрососедства Региона Балтийского моря INTERREG IWB на 2007 – 2013 год. Общей стратегической целью Программы является способствование территориальной когезии приграничных регионов Латвии, Литвы и Беларуси, обеспечение охраны окружающей среды и экономического и социального благополучия на высоком уровне, а также способствование диалога между культурами и разнообразие культуры.



Программа охватывает регион Латгалии в Латвии, области Паневежиса, Утены, Вильнюса, Алиты и Каупаса в Литве, а также Витебскую, Могилевскую, Минскую и Гродненскую области в Беларуси. Общим руководящим учреждением Программы является Министерство внутренних дел Литовской Республики. Официальный интернет-портал Программы: [www.enpi-cbc.eu](http://www.enpi-cbc.eu).

Европейский Союз объединяет 28 стран, которые решили постепенно объединить свою компетенцию, ресурсы и судьбы. За время пятидесятилетнего периода расширения они общими усилиями создали зону стабильности, демократии и долгосрочного развития, одновременно сохраняя разнообразие культур, толерантность и личные свободы.

Европейский Союз охотно делится своими достижениями и ценностями со странами и людьми за границами ЕС.

*Виола Андрущенко, координатор проекта в Лудзенском краевом самоуправлении*



## Школьники знакомятся с сельским предпринимательством

В последнее время одна из приоритетных работ SIA «Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs» – работа со школьниками. Очень важно проводить информативные мероприятия о возможностях предпринимательской деятельности в сельской местности, показать примеры удачной предпринимательской деятельности в своих краях, чтобы у школьников, которым через пару лет придется выбирать профессию, было бы представление о возможности начать свою предпринимательскую деятельность. С такой целью 11 октября 2013 года Лудзенское консультационное бюро ООО «Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs» для учеников Лудзенской, Карсавской, Зилупской и Циблской краевых общеобразовательных школ организовало мероприятие «Популяризация предпринимательской деятельности в сельской местности среди общеобразовательных школ». В мероприятии участвовали ученики 6–9-ых классов из 8 школ, всего 33 ученика.

Мероприятие началось в Циблском крае Лидумпикской волости в хозяйстве «Grundulī» у хозяйки домашнего производства Инары Миесите, куда ученики приехали вместе со своими краевыми консультантами по развитию сельского хозяйства. Инара Миесите – профессиональный кондитер, которая начала свою хозяйственную деятельность, зарегистрировавшись как домашнее производство. В хозяйстве производят конфеты, торты, пироги и сыры. Ученикам рассказали как производят конфеты, как их декорируют, сколько времени занимает приготовление конфет. Была возможность посмотреть составные части конфет, попробовать их основную массу и про-



Хозяин ZS «Margrietā» Нормунд Новик рассказывает, как начал хозяйственную деятельность

дегустировать три вида конфет, приготовленных Инарой. Молодежь удивил тот факт, что такие вкусные конфеты можно приготовить в домашних условиях.

В хозяйстве «Grundulī» разводят и содержат более чем 30 декоративных и почтовых пород голубей, которых была возможность посмотреть во время посещения хозяйства. В заключении гостеприимные хозяйка угощали учеников лечебным травяным чаем и приготовленными Инарой сладостями.

Следующим было посещение хозяйства ZS «Agnīši» в Карсавском крае Мердзенской волости, которое занимается зерноводством. Владелец хозяйства начал свою предпринимательскую деятельность, как молодой крестьянин, принимал участие в мероприятиях поддержки ЕС «Поддержка молодым крестьянинам» и «Модернизация сельского хозяйства». В рамках поддержки была приобретена техника по обработке почвы. Лаурис с удовольствием поделился опытом, ответил на интересующие учеников вопросы. В хозяйстве также осмотрели и различную технику по обработке почвы. Лаурис объяснял,



Группа учеников пытается распознать лекарственные растения

когда и почему конкретная техника используется в процессе выращивания зерна.

Третьим хозяйством, которое было посещено во время поездки, является ZS «Margrietā» в Карсавском крае Мердзенской волости. ZS «Margrietā» занимается выращиванием мясного крупнорогатого скота. Владелец этого хозяйства Нормунд Новик также стартовал в программах поддержки ЕС «Поддержка молодым крестьянинам». В рамках проекта были приобретены техника и телята мясного крупнорогатого скота. Нормунд рассказал, как начал свою предпринимательскую деятельность, с какими трудностями столкнулся, какие есть риски, занимаясь в сфере мясного крупнорогатого скота. У учеников была возможность посмотреть на стадо Нормунда. Особенно интересно это было тем, кто мясной крупнорогатый скот в жизни видели впервые.

После посещения хозяйств в Мердзенском Доме культуры для учеников были запланированы работы в группах. Первая группа работала с зерновыми. Ученикам надо было угадать названия зерновых по их образцам. Второй группе по картинкам надо было распознать лекарственные растения, которые позже была возможность рассмотреть вживую, узнать об их возможном применении, а если было желание, взять их с собой домой. А третья группа испытала себя в умении доить корову на модели вымени дойной коровы.

В заключении мероприятия были награждены самые успешные и находчивые ученики, а также для более безопасного обратного пути домой всем были подарены отражатели с логотипом ООО «Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs».

Стоит признать, что заинтересованность учеников была большой, ученики ознакомились с местными хозяйствами, получили новую информацию. Было изъявлено желание посетить мероприятия такого типа и в дальнейшем. Во время поездки новые впечатления и позитивные эмоции получили и мы – коллектив Лудзенского консультационного бюро, поэтому хотим поблагодарить всех участников мероприятия за проявленный интерес. Большое спасибо самоуправлению Лудзенского, Зилупского и Циблского краёв за предоставленный бесплатный транспорт. Спасибо за гостеприимный прием Инаре и Валфриду Миеситис, Лаурису Пулю, Нормунду Новик и руководителю Мердзенского дома культуры Инте Ногде. Желаем удачного хозяйствования в своем родном краю и в дальнейшем, радости и гордости за сделанное и множества новых затей!

Коллектив Лудзенского консультационного бюро  
ООО «Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs»

телей, подверженных риску социального отчуждения.

В рамках проекта «Работа – это жизнь» предусмотрено организовать несколько активностей. Центральным мероприятием является обучение, во время которого 40 участников осваивают основные принципы руководства социальным предприятием. Информация о возможностях участия в обучении будет распространена на домашних страницах и бесплатных информативных изданиях самоуправлений Лудзенского, Циблского, Карсавского и Зилупского края, а также в региональной газете «Лудзас Земс» и на Латгальском Региональном телевидении в форме скользкой рекламы. Еще ЛОИ планирует создать свою домашнюю страницу, приобрести опыт у зарубежных партнеров, в сотрудничестве с ЛРТ создать телевизионные сюжеты, организовать региональную дискуссию «Социальному предпринимательству в Латгалии – быть или не быть?».

Мероприятие открытия проекта состоится 6 декабря этого года в 12:00 в гостинице «Лудза».

Финансовую поддержку проекту «Работа – это жизнь» (№ 2012.EEZ/PP/1/MEC/012) оказывает Исландия, Лихтенштейн и Норвегия.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ!



## Строительство красивого города требует много работы и времени

В ближайшие года пейзаж города Лудзы улучшится, благодаря значительным работам по реконструкции. Лудзенское краевое самоуправление продолжает осваивать финансирование, предоставленное Европейским Фондом регионального развития для реконструкции улиц и площади. Реконструкция началась в конце июля этого года, и хотя погода летом и осенью была благоприятной, уже сейчас видно, что в этом году работа не будет завершена. Что же уже сделано, и что будет сделано в следующем году?

\* Улицы Рупниецбас заасфальтирована, остаются только работы, связанная с реконструкцией телекоммуникационных линий, а также маркировка улицы; планируется, что улица будет сдана в эксплуатацию в этом году, а маркировка будет нанесена в следующем году.

\* На самой длинной реконструируемой улице – улице Лиепаяс – началось асфальтирование участка от моста до улицы Латгалес. 50 метров улицы у моста будут покрыты брусчаткой. До мостика было установлено новое освещение. По всей длине улицы идет реконструкция телекоммуникационных линий. До начала зимы на участке от улицы Латгалес до улицы Райня будут построены тротуары, а асфальт будет накрыт в следующем году.



\* На улице Райня была проведена реконструкция водопровода и бытовой канализации; до конца года будет завершено строительство тротуаров и освещения. Улица будет заасфальтирована в следующем году, и зимой она останется с покрытием

из щебня.

\* Уже заасфальтирован участок улицы Парку от улицы Лиепаяс до улицы 18 Ноября, по длине всей улицы было установлено уличное освещение LED. Продолжается работа по строительству канализационной сети на улице Строда, перекрестке с улицей Парку, идет работа по озеленению и строительству рвов. В следующем году улица будет заасфальтирована до улицы А. Униша и будет восстановлено асфальтное покрытие на улице Строда, а также заасфальтированы заезды во дворы жителей.

\* Участок улицы 1 Мая от улицы Базинцас до улицы М. Эзеркраса в ближайшее время будет покрыт брусчаткой, но к сожалению участок от улицы Кр. Барона до улицы Тиргус зимой останется с покрытием из щебня; но тротуары будут построены.



\* На перекрестке Эзера идет работа по строительству водопровода и канализационной системы; по их завершению пройдет реконструкция уличного освещения и электроснабжения.

Если погодные условия позволят, в этом году переулоч приобретает новый облик – будет выложена брусчатка.

\* На Лудзенской городской площадке уже намечалась автостоянка, где зимой можно будет оставить машину. В данный момент идет интенсивная работа по созданию зоны отдыха – создаются стены поддержки – чтобы закончить выкладывать брусчатку уже в этом году. У здания самоуправления будут установлены мачты для флагов и крепление для рождественской слки. Создание цветочных клумб, посадка деревьев, установка солнечных часов и экрана перенесено на 2014 год.

Лудзенское краевое самоуправление понимает, что ремонт всегда создает неудобства, и благодарит жителей города за понимание и терпение во время реконструкций. В следующем году сможем наслаждаться приятными прогулками и удобной ездой по восстановленным улицам.

Реконструкция улиц проводится в рамках проекта, финансируемого ЕФРР «Благоустройство транспортной инфраструктуры для способствования предпринимательства и развития туризма в городе Лудзы» (ЗДР/3.6.2.1.0/13/PIA/VRAA/002).



### Лудзенское Общество инвалидов осуществляет проект в области социального предпринимательства

Общество «Лудзенское Общество инвалидов» (ЛОИ) начало осуществление проекта «Работа – это жизнь» (№ 2012.EEZ/PP/1/MEC/012), который был поддержан Программой «Фонд НГО» Финансового инструмента Европейской Экономической зоны 2009–2014, софинансируется Лудзенским краевым самоуправлением. Осуществление проекта проходит с 1 ноября 2013 года и продолжится до 30 апреля 2015 года. Данный проект ЛОИ будет осуществлять в сотрудничестве с зарубежным партнером – мастерской «Kni» Исландской Организации инвалидов, с которой уже заключен договор о партнерстве.

Целью проекта «Работа – это жизнь» является способствование развитию социального предпринимательства в восточной Латгалии, поощрение интеграции в обществе и роста благосостояния жи-



## С визитом по обмену опытом Лудзу посещают специалисты дошкольного образования из Новополоцка

17 – 18 октября Лудзу посетили педагоги дошкольного образования и специалисты данной области из города-побратима нашего краевого самоуправления – Новополоцка (Беларусь), чтобы ознакомиться с работой и материально-технической базой учреждений дошкольного образования Лудзы «Теремок», «Сказочка» и «Гномик», а также с кружками и активностями Центра детей и юношества Лудзенского края. Представители учреждений дошкольного образования Новополоцка ознакомились также со спортивной базой Лудзы – новым стадионом, спортивным холлом, стадионом «Варпа» и недавно открытым теннисным кортом. Во время своего визита представители делегации, конечно, ознакомились и с экспозицией Лудзенского Краеведческого музея и старым городом Лудзы.



В апреле этого года руководители учреждений образования и специалисты области образования Лудзенского края посетили Новополоцк и ознакомились с работой руководства и организацией учреждений образования, так что сотрудничество между специалистами образования Лудзы и Новополоцка уже имеет крепкую основу и должно продолжаться и развиваться в реализации общих проектов.

*Кристина Сенько,  
специалист по международным связям*

## Дни тыковок в Лудзенской 2-ой средней школе

В Лудзенской средней школе №2 есть традиция в канун Helloweena устраивать выставку тыков. В этом учебном году выставка состоялась с 21 по 25 октября, перед осенними каникулами. Ребята с удовольствием приносили тыквы, стараясь преподнести их креативно и интересно, чтобы тыква оказалась самой необычной из всех. В этом году на выставке были тыквы самых разных форм и размеров, пугающие и добродушные. Оформлением самыми разными материалами каждой тыкве придавался свой характер, есть даже узнаваемые персонажи, такие как Циклоп, Чиполино, Летучая и полевая мышь и просто страшненькие мордочки. Королева тыков устроилась прямо в центре выставки, надменно надев корону.



С каждым годом дети приносят всё больше тыков и с каждым годом они становятся всё интереснее в своём оформлении. На выставке не было ни одной похожей тыквы и гости нашей школы, да и сами ученики, проходя мимо, обязательно останавливались и рассматривали каждую тыкву, выбирая своего фаворита. На выставке более 70-ти тыков, почти в каждой тыкве свеча, когда их всех зажгут, то холл нашей школы превращается в таинственный мир. Ребята с начальной школы прибежали на перемене и проверяли каждый раз в порядке ли тыква. А как же! Они с родителями так старались, чтобы их тыква оказалась самой красивой. Каждый участник выставки получил диплом и сладкий приз за активное участие в выставке в рамках празднования Helloweena. Самыми отзывчивыми были учащиеся 1 – 9-ых классов, особенно постарались 16 (кл. руководитель Немиро В.Я.), 46 (кл. руководитель Сергеева О.А.), 36 (кл. руководитель Фёдорова Н.Н.), 56 (кл. руководитель Филимонова Л.Л.). Выставку тыков дополнили фигуры из воздушных шаров, сделанные выпускницей нашей школы Оксаной Малаховой (Збитковской).

Необычная атмосфера в преддверии загадочного праздника окутала нашу школу. Мы благодарим всех участников и надеемся, что и в следующем году вы будете также активны, ведь именно благодаря вам этот нетрадиционный праздник становится желанным и интересным.

*Ученица 12а класса Максимова Ольга*

## Началось время турниров по знаниям

Прошла первая четверть учебного года, и начался марафон олимпиад. Первые соревнования по учебным предметам этого учебного года проходили 25 октября. В знании латышского языка соревновались ученики 7 – 8 классов из Лудзенского и Зилупского края, родным языком которых является русский.

На этой олимпиаде хорошие результаты показали школьники нашего края. Лучшей из 19 участников соревнований оказалась ученица 8-ого класса Лудзенской 2-ой средней школы Юлия Цветкова (учитель Диана Сергеева). Второе место завоевала ученица 8-ого класса Истренской средней школы Вера Мандрыкина (учитель Ина Штейманова) и Анастасия Рагинская из 7-ого класса Лудзенской 2-ой средней школы (учитель Диана Сергеева). Третьей лучшей стала ученица 8-ого класса Лудзенской 2-ой средней школы Саманта Степанова (учитель Диана Сергеева). Комиссия жюри Признаниями оценила знания и владение латышским языком Владислава Терехова и Даниела Горбачова. Оба – учени-



ки 8 класса Лудзенской 2-ой средней школы и государственный язык осваивают под руководством педагога Дианы Сергеевой.

Пожелаем нашим школьникам и педагогам терпения в освоении знаний, удачу в турнирах по знаниям на государственном уровне!

*Светлана Римша,  
специалист по общественным связям*

## ПЕСНЯ КЛАССА ДЛЯ ШКОЛЫ И РАДОСТИ

Уже пятый год в Лудзенской городской гимназии проходит Конкурс песен.

В этом году мотто конкурса было «Песня класса для школы и радости». Все – с 1-ого по 12-ый класс – порадовали мелодичными и оригинальными представлениями. Комиссия жюри каждому классу предоставила свою номинацию.



*Шоу 10а класса*

В группе 7 – 12 классов 3 самых интересных представлений завоевали возможность выступить на концерте Встречи выпускников школы: 8с класс



*Веселое представление 11б класса*

(классный руководитель И. Ворза) с номинацией «Самое креативное представление», 10а класс (классный руководитель Ю. Чакпе) с номинацией «Самое интересное представление» и 11б класс (классный руководитель Л. Батня) с номинацией «Самое юмористическое представление».

Выпускников школы порадовали самые маленькие – 1а класс (классный руководитель И. Мисане) и музыкальный 5ц класс (классный руководитель Д. Бойцова).

*Заместитель директора по вопросам воспитания И. Мисане*

## Посвящение в пятиклассники

НАС НЕДАВНО ПОСВЯТИЛИ В ПЯТИКЛАССНИКИ И НАМ ОЧЕНЬ ПОНРАВИЛОСЬ. С ПОЗДРАВИТЕЛЬНОЙ РЕЧЬЮ ВЫСТУПИЛА НАШ ДИРЕКТОР ЗИНАИДА БУЛЬГА. ВЕДУЩИЕ ЗАЧИТАЛИ ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫЕ ТЕЛЕГРАММЫ ОТ ПЕРВЫХ НАШИХ УЧИТЕЛЕЙ И РАБОТНИКОВ ШКОЛЫ. ВЕЛТА ЗБИТКОВСКА ВРУЧИЛА НАМ ГРАМОТЫ ЗА УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ ТЫКВ. А ТАКЖЕ СВОЕЙ ПЕСНЕЙ НАС ПОЗДРАВИЛА ЧЕТВЕРОКЛАССНИЦА КАМИЛА. МЫ ТОЖЕ ПЕЛИ ПЕСНЮ О ТОМ, КАК КРУТО ПОПАЛИ В 5 КЛАСС И ХОТИМ ВСЕХ УДИВИТЬ СВОИМИ ЗНАНИЯМИ.

НАС ПОСВЯЩАЛ 10 Б КЛАСС, ОНИ ВМЕСТЕ СО СВОЕЙ КЛАССНОЙ РУКОВОДИТЕЛЬНИЦЕЙ СВЕТЛАННОЙ ПАВЛОВНОЙ ПОДГОТОВИЛИ И ОЧЕНЬ ХОРОШО ПРОВЕЛИ ВСЕ КОНКУРСЫ. МЫ ВСПОМИНАЛИ ВЕЖЛИВЫЕ СЛОВА, СТРОИЛИ ГЕОМЕТРИЧЕСКИЕ ФИГУРЫ, ТАНЦЕВАЛИ С РАЗЛИЧНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ, СОРЕВНОВАЛИСЬ НА СКОРОСТЬ И ЛОВКОСТЬ, ВНИМАТЕЛЬНОСТЬ И АРТИСТИЧНОСТЬ. А ПОВЕДИЛА ВСЕ-ТАКИ ДРУЖБА!

В ЗАКЛЮЧЕНИИ ПРАЗДНИКА МЫ ДАЛИ КЛЯТВУ О ТОМ, ЧТО БУДЕМ ХОРОШО УЧИТЬСЯ, ДОРОЖИТЬ ЧЕСТЬЮ КЛАССА И ШКОЛЫ И С ГОРДОСТЬЮ НОСИТЬ ИМЯ УЧЕНИКА ЛУДЗЕНСКОЙ



СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ №2. А ЕЩЁ МЫ ЗАДУЛИ 2 СВЕЧИ, Т.К. ОТУЧИЛИСЬ В 5 КЛАССЕ ТОЛЬКО 2 МЕСЯЦА, НА ПРАЗДНИЧНОМ ПИРОГЕ И С БОЛЬШИМ УДОВОЛЬСТВИЕМ ПОТОМ ЕГО СЪЕЛИ!

ХОЧЕТСЯ ПОБЫСТРЕЕ ВЫРАСТИ И ТОЖЕ ПОСВЯЩАТЬ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ В ПЯТИКЛАССНИКИ. ЭТО ОЧЕНЬ ВАЖНОЕ И ЗАПОМИНАЮЩЕЕСЯ СОБЫТИЕ В НАШЕЙ ШКОЛЬНОЙ ЖИЗНИ.

*УЧЕНИКИ 5 КЛАССА ЛУДЗЕНСКОЙ  
СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ №2  
РОДИОН ТИМОФЕЕВ И ИЛЬЯ ЧЕЛБАЕВ*

## С любовью к людям я раздариваю себя, и на сердце становится тепло!

Такое мотто работников культуры смело мож-



но приписать и всем директорам Центра культуры и отдыха Балвского края, которые 25 октября посетили Лудзенский Народный дом. Сердечное спасибо директору Балвского центра культуры Аните Страпане и руководителю художественной части Илге Оплуцане за то, что для обмена опытом они выбрали Лудзенский Народный дом и городские библиотеки. Очень надеюсь, что коллеги узнали много нового о Лудзе во время экскурсии по городу вместе с гидом краеведческого музея Валерием Дзевалтовским.

Такие встречи очень благотворны и полезны для работы.

Будем ждать следующих гостей!

*Директор Лудзенского Народного дома  
В. Разумовска*



## В Цирме прошло мероприятие, посвященное Дню животных

**Всемирный день защиты животных** или просто **День животных** — международный день, призванный привлечь внимание человечества на проблемы братьев наших меньших.

Отмечать этот день было решено во Флоренции (Италия), в 1931 году, на проходившем там международном конгрессе сторонников движения в защиту природы.

Дата проведения всемирного дня защиты животных была выбрана не случайно. 4 октября — день памяти о Франциске Ассизском (умер 4 октября 1226 года), одном из самых почитаемых в католической церкви святых. Франциск Ассизский считается у католиков покровителем животных, поэтому участники конгресса и остановились именно на этом дне.

Общества защиты животных многих стран мира заявили о своей готовности ежегодно организовывать разнообразные массовые мероприятия. День животных установлен с целью повышения осознания общественностью необходимости защиты окружающей среды, повышения активности в защите животных.

Во многих западноевропейских странах считается, что домашние животные — это часть семьи, и они имеют такие же права, как и другие ее члены. В последние годы мероприятия, посвященные Всемирному дню животных, проходят в более чем 60



странах мира.

Цирмская библиотека решила не обойти вниманием этот день. Дети поговорили о своих домашних животных, познакомились с информацией по заданной теме в интернете и украсили фойе библиотеки работами, сделанными своими руками. Многие даже и не знали, что такой день существует. У нас в посёлке есть проблема бездомных кошек и собак. И отношение местных жителей к этой проблеме не однозначно. Эту тему мы тоже подняли. Спасибо участникам за помощь и поддержку в проведении этого мероприятия.

*Марина Питеране*

## Фестиваль оркестров звучал и в Лудзе

В последние дни октября в Резекне звучал фестиваль Оркестров Латвии, организованный ассоциацией Оркестров Латвии и Посольства Латвии «GORS».



25 октября у меломанов Лудзы также была возможность погрузиться в атмосферу этого фестиваля. В уютном зале Лудзенской Музыкальной начальной школы выступили 2 оркестра. Молодежный камерный оркестр Сигуды под руководством П. Плуме порадовал слушателей как классическими, так и композициями современной популярной музыки. Камерный оркестр Центра латышской культуры Даугавпилса под руководством дирижера А. Брока околдовал слушателей профессионализмом и разносторонним репертуаром. Звучали музыкальные произведения разного характера, настроения и содержания: от мечтательно симфонических вплоть до джаза и огненного танго.



Спасибо артистам за налитые солнечной душевностью струны и музыкальную радугу!

*Светлана Римша,  
специалист по общественным связям*

## Танцевальное представление «Невеста Ужа»

От всего сердца благодарим авторов танцевального представления и руководителей Ансамбля народных танцев Народа «Лиго», которые в свое концертное турне включили также и Лудзу. В Народном доме представления такого рода — большая редкость.



Автор идеи танцевального представления и автор хореографий АНТ «Лиго» художественный руководитель Янис Пурвиньш подчеркивает: «Во время премьеры в Риге позитивная оценка публики взволновала каждого, кто работал над подготовкой и постановкой представления. Уверенные, что путь «Невесты Ужа» к зрителю должен продолжаться не только в Риге, но по возможности и в других городах Латвии.»

Живой нерв представления — это послание, что неприемлемый и чужой мир, который символизирует Уж, для девочки рыбака — дочери Земли — из несовместимости превращается в гармонию благодаря силе любви.

В основе представления — мотивы латышских народных сказок, в которых говорится об основных ценностях — семье, добродетели и чести. Сегодня особо важно акцентировать значимость упомянутых ценностей в нашем обществе.

Приглашаю во второе Предрождественское воскресенье, 8 декабря в 16:00 быть вместе с профессиональными танцорами! Вход 2 – 3 Ls.

*Директор Лудзенского Народного дома  
В. Разумовска*

## Истренский кукольный театр гастролирует в Литве

Лудзенское краевое самоуправление и Рокишкское самоуправление (Литва) являются давними друзьями и партнерами. В рамках этого сотрудничества проходят разные мероприятия, в том числе и в области культуры. Рокишкская общественная библиотека несколько лет под ряд организует фестивали кукольных театров, на которые приглашает и друзей из Латвии.

Так вот в 2012 году кукольный театр Истренской волости «ТЕРЕМОК» в первый раз был приглашен друзьями из Рокишкис на XXVI региональный фестиваль кукольных театров «Когда куклы оживают». Мы показали две короткие сказки на русском языке. В этом году нас опять пригласили на очередной фестиваль кукольных театров в Рокишкис, где мы участвовали с двумя сказками на литовском языке, и это стало большим сюрпризом для организаторов фестиваля. Дети в Литве не понимают русский язык, поэтому мы решили, что в фестивале надо участвовать с представлениями на литовском языке. Перевести сказки помогли коллеги из библиотеки в Шауляй, а за шлифовку произношения мы благодарим Ивету Чигане. По смеху детей и громким аплодисментам мы поняли, что детям представления очень понравились.

Мысль о создании такого театра в волостной библиотеке возникла в связи с тем, что в Истре есть средняя школа и детский сад, это означает, что в поселке много детей. Из-за того, что мы находимся довольно далеко от Лудзы и Резекне, не у всех родителей есть возможность отвезти своих детей на детские мероприятия. Создание театра оказалось очень хорошим решением. Актерами театра стали читатели библиотеки: пять школьников и пять взрослых. В репертуаре театра 14 постановок ска-



зок. Все реквизиты для театра мы создаем своими руками.

Мы очень рады, когда видим, с какой радостью дети смотрят наши представления. Деятельность кукольного театра Истренской библиотеки доказывает — чтобы сделать что-то интересное и значительное, не всегда нужны большие средства и гениальные способности; необходимо просто желание, энтузиазм и, конечно, упорная работа.

В этом году у меня, как руководителя и режиссера кукольного театра, была возможность участвовать в конференции, организованной Рокишкской вечерней школой, в рамках проекта «European readers club-effective ethnic-cultural and socio-economic reception and integration of migrant communities into the receiving society» (№ 2011-1-PL1-GRU06-193232). Во время этой встречи я могла поделиться своим опытом работы и узнать об интересном опыте работы друзей, который непременно пригодится и в моей работе.

*Елена Креминска,  
руководитель Истренской волостной библиотеки*

## Русские романсы прозвучат в Лудзенском Народном доме

22 ноября в 18:00 в Лудзенском Народном доме будут звучать русские романсы в исполнении Виктора Козлитина.

Русские романсы являются одной из жемчужин русской культуры — отражением души. Мощный голос Виктора Козлитина звучит в сопровождении гитары, в исполнении самого певца. Красивейшие из старинных русских романсов зачаровывают своим мелодичным темпераментом, тоской и радостью. Однако своей узнаваемостью и страстностью на фоне остальных романсов особенно выделяется романс «Очи черные» из репертуара Федора

Шалипина.

Виктор Козлитин поет уже с раннего детства. Он сам признает: «На сцене я чувствую себя очень свободно и пение мне всегда доставляло огромное удовольствие». В 1976 году судьба Виктора привела в Лиенаю на службу в армии. Там он 3 года играл на саксофоне в армейском оркестре. После армии Виктор закончил музыкальный колледж им. Я. Медина. По окончании колледжа он семь лет пел в хоре Латвийской Национальной оперы. Первые соло концерты состоялись в 90-ых годах в Германии. Тогда и были созданы программы русских роман-



сов и народных песен.

Приходите, наслаждайтесь, вход на концерт 2 Ls.

*Директор Лудзенского Народного дома  
В. Разумовска*



## ЛУДЗЕНСКОЙ МУЗЫКАЛЬНОЙ ОСНОВНОЙ ШКОЛЕ - 55 ЛЕТ

Лудзенская Музыкальная основная школа приглашает ценителей музыки 29 ноября в 18 00 в Лудзенский Народный дом на юбилейный концерт, посвященный 55-летию школы.

Участники концерта: воспитанники, педагоги, абитуриенты.

После концерта празднование продолжим в Лудзенской Музыкальной основной школе, с собой возьмем хорошее настроение, угощение и 1,00 лат.

## Наше посвящение Латвии



Серые ноябрьские дни. Серым было и утро рождения нашего государства 18 ноября 1918 года, когда на сцену Латвийского Национального театра вышли 40 государственных деятелей, которых объединяло идея независимого государства Латвии и намерение его осуществить. Был сделан первый шаг – создана Латвийская Республика. Те, кто собрались у ее колыбели, были полны пыла. Что же было в первый день государства Латвии? Только слово, дыхание, которое согревает. Те, кто мечтал о независимой Латвии, верили, что под этим тесным дыханием расцветут розы. Но сначала нужно было выдержать сложные

испытания. И спасала только вера в свой народ и в себя.

Не повторяется ли сейчас, через 95 лет, что-то похожее? И теперь, через многие десятки лет, силу нам придает надежда, вера в страну и самое главное самим в себя. И как бы ни хотелось жаловаться, кричать о своей боли и обиде, но приходит праздник и мы должны быть едины, так как праздник делает наши будни светлее и красивее. Уже 16 ноября в 16:00, когда в Лудзенском Народном доме будем отмечать день рождения нашей страны на праздничном концерте «Наше посвящение Латвии», будем думать добрые мысли о своей земле, народе, людях. На праздничном концерте будем вместе с участниками коллективов художественной самодеятельности города Лудза, которые нас порадуют песней, танцем и музыкой. На празднике будем чувствовать победителей конкурса «Человек года Лудзенского края» в разных номинациях! Приходите на праздничный

концерт и наслаждайтесь искусством! После концерта приглашаем всех на танцы вместе с Сантой Каспарсоне и ее танцевальной программой «Моя маленькая любовь».

18 ноября в 15:00 не будем сидеть дома, а придем в Народный дом, потому что нас всех с днем рождения Латвии поздравит Гунтис Скрастиныш и группа «Klaidonis», которая в этом году празднует 10-летний юбилей. Музыка в исполнении этой группы полюбилась как любителям кантри, так и почитателям шпигеров, поскольку «Klaidonis» умело соединил оба эти направления, добавив еще элементы рока и блюза.

Приглашаем всех найти мир и праздник для своего сердца. Пусть светлым и радостным будет праздник для всех нас, и до встречи в Народном доме 16 и 18 ноября.

Директор Лудзенского Народного дома В. Разумовска

Поздравляем юбиляров октября!

Листья словно в пламени заката.  
Моросищий дождик на заре.  
Может быть, в такой же день  
когда – то,  
Вы и появились в октябре!

А сегодня, с Вашим днём  
рождения.  
Все спешат поздравить  
Вас скорей!

Там где Вы – там радость  
и веселье!  
Вы – отрада близких и друзей!

Лудзенское краевое самоуправление поздравляет всех юбиляров октября, особенно  
Александра Амелько (Лудза)  
Екатерину Бурцеву (Нюкшненская волость)  
Вивию Дембовску (Лудза)

Гертруду Грибусте (Пилдская волость)  
Софию Филипову (Лудза)  
Ольгу Франкевич (Рунданская волость)  
Антону Хмельника (Нирзская волость)  
Зинаиду Иволгу (Нюкшненская волость)  
Станислава Юдина (Лудза)  
Глафиру Юрочкину (Лудза)  
Регину Калначу (Нирзская волость)  
Надежду Кузменкову (Лудза)  
Марию Кузнецову (Лудза)  
Ольгу Лелуму (Лудза)  
Артура Лициса (Лудза)  
Веру Ляхович (Истренская волость)  
Мейкула Строгонова (Пилдская волость)  
Лидию Таланову (Лудза)  
Нину Удре (Лудза)

## МЕРОПРИЯТИЯ В НОЯБРЕ и ДЕКАБРЕ

В ноябре в Нюкшненской библиотеке выставка книг «Взгляд на Латвию через фотообъектив»

В ноябре в Главной библиотеке города Лудза выставка «Тебе вечно жить, Латвия!»

11 ноября в 11:00 в Гарбах у большого креста пройдет митинг, посвященный дню Лачплесиса

С 11 по 28 ноября в здании Лудзенского краевого самоуправления выставка работ воспитанников Лудзенской художественной школы им. Ю. Сойкана «Песнь сердца страны – какая она?»

11 ноября с 11:00 по 13:15 на 3-ем этаже здания Лудзенского краевого самоуправления (по адресу ул. Райня, Лудза) в честь дня Лачплесиса пройдет творческая мастерская-акция «Мама, папа и я – зашита семья»

С 11 по 20 ноября в Истасненской библиотеке выставка «Латвия в странствиях судьбы»

С 11 по 20 ноября в библиотеке Нирзской волости выставка книг об истории Латвии

С 11 по 25 ноября в библиотеке Пуренской волости выставка книг «Посвященные Латвии строки»

14 ноября в Лудзенском Народном доме праздничный концерт Лудзенской городской гимназии «Латвия – 95» (участвуют ученики 1 – 12 классов)

С 11 по 25 ноября в библиотеке Истренской волости выставка, посвященная 95-летию Латвии

С 11 по 15 ноября в Лудзенской средней школе № 2 Тематическая неделя «Моя Латвия 95»

13 ноября в 16:00 в Бригском Народном доме мероприятие «Праздничный пирог для Латвии»

С 13 по 15 ноября в Лудзенской городской гимназии конкурс эссе «Моя Латвия» (участвуют ученики 1 – 4 классов)

13 ноября в 16:00 в Бригском ДОУ пройдет мероприятие, посвященное Государственному празднику

15 ноября в 15:00 в Нирзском Народном доме пройдет концерт Нирзской основной школы «Моя родная сторона всех сторон краше»

С 11 по 20 ноября в библиотеке Пилдской волости выставка литературы, посвященная 95-ой годовщине провозглашения Латвийской Республики

С 15 по 30 ноября в Народном доме Пуренской волости выставка «Маленькие радости здесь – НА РОДИНЕ»

16 ноября в 11:00 в библиотеке Пуренской волости конкурс поздравлений «Мое поздравление Латвии»

16 ноября в 12:00 в Цирмской волостной библиотеке интерактивно-развлекательная программа «Мы – дети Латвии»: просмотр мультфильма «Латыш», игры, загадки, конкурс рисунков «Дом, в котором мы живем»

16 ноября в 12:00 в Нюкшненском Народном доме открытие выставки конкурса рисунков «Моя Латвия» и праздничное мероприятие, посвященное дню рождения Латвии

16 ноября в 16:00 в Цирмской волостной библиотеке встреча с краеведом Инной Егоровой «По тропе истории»

16 ноября в 16:00 в Лудзенском Народном доме вечер «Наше посвящение Латвии»

16 ноября в 18:00 в Рунданском Народном доме концерт «Приветствие Латвии»

16 ноября в 21:00 в Цирмском Народном доме Вечер отдыха, дискотека

17 ноября в 12:00 в Цирмской волостной библиотеке спортивно-развлекательная программа «День двора»

18 ноября в 13:00 в Истасненском клубе мероприятие «Я Латвия»

18 ноября в 15:00 в Лудзенском Народном доме праздничный концерт «О самом святом ты не забудь» с Гунтисом Скрастинышом и Янисом Паукштелло

18 ноября в 16:00 в Истренском Народном доме праздничный концерт «Люблю Тебя, Латвия!» и костер

18 ноября в 19:00 у Иснаудского Народного дома мероприятие «С днем рождения, Латвия!»: знакомство с новыми соседями улицы Яуна, шествие с факелами, костер, пение, фейерверк.

С 19 по 22 ноября в Лудзенской городской гимназии мероприятия «О. Вашиетису – 80» (участвуют ученики 10 – 12 классов)

С 25 по 29 ноября в Лудзенской городской гимназии мероприятия «О. Вашиетису – 80» (участвуют ученики 1 – 4 классов)

27 ноября в 16:00 в Нюкшненском Народном доме творческие мастерские «Поверь в чудо»

30 ноября в 11:00 в Народном доме Пуренской волости творческая мастерская «Венок Адвента»

В декабре в читальном зале Лудзенской средней школы № 2 выставка «Рождество в литературе и искусстве»

1 декабря в 14:00 в Иснаудском Народном доме концерт, посвященный Адвенту

1 декабря в 15:30 в Лудзенском Народном доме Украинский пирк. Вход 2 лата.

С 1 по 10 декабря в Лудзенской библиотеке выставка «У дружбы нет границ»: книги о городах-побратимах Лудзенского краевого самоуправления

2 декабря в Лудзенской городской гимназии освящение венков Адвента (участвуют ученики 1 – 12 классов)

4 декабря в 16:00 в Нюкшненском Народном доме творческие мастерские для семей «Поверь в чудо»

8 декабря в 15:00 на центральной площади города Лудза открытие Большой елки

С 9 по 13 декабря в Лудзенской средней школе № 2 выставка «Моя школа»

С 9 по 13 декабря в Лудзенской городской гимназии Неделя вежливости (участвуют ученики 5 – 12 классов)

11 декабря в 16:00 в Нюкшненском Народном доме творческие мастерские для семей «Поверь в чудо»

14 декабря в 11:30 в Народном доме Пуренской волости творческая мастерская «Рождественские подарки и украшения»

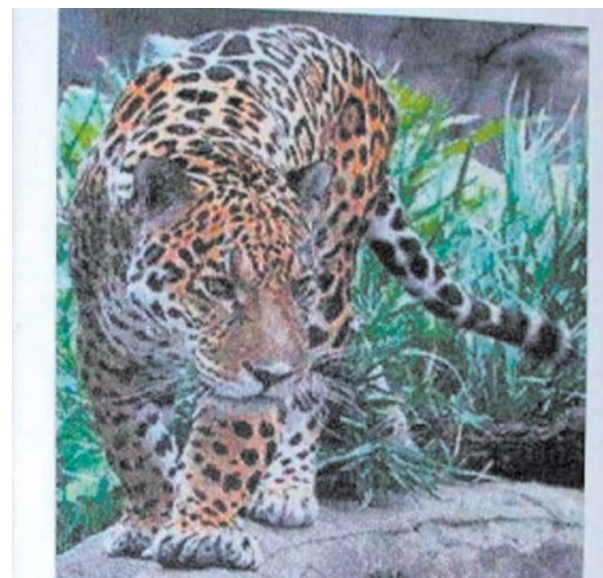
С 16 по 20 декабря в Лудзенской городской гимназии День доброты и «Рождество в Латгалии» (участвуют ученики 5 – 6 классов)

С 16 декабря 2013 года до 10 января 2014 года в Лудзенской средней школе № 2 состоится благотворительные мероприятия, посвященные престарелым людям (рисунки, поздравления, концерт)

19 декабря в Лудзенской городской гимназии День доброты и Рождественский огонек (участвуют ученики 1 – 4 классов)

С 19 по 20 декабря в Лудзенской средней школе № 2 состоится Рождественские утренники

20 декабря в Лудзенской городской гимназии День доброты и Рождественский концерт (участвуют ученики 7 – 12 классов)



До конца 2013 года в Лудзенской главной городской библиотеке пройдет выставка вышитых крестиком картин Солвitys Коваленко «Если не умеешь рисовать...»

## Рождественская акция в магазинчике цветов и идей «Рыжий кот и клевер»



Мы все живем в своих мирах, больших и маленьких. У каждого из нас свои радости и огорчения, сожаления, планы и мечты. Согласитесь, чаще всего мы не

обращаем внимания на то, что происходит вокруг нас?! Оказываем помощь лишь, когда нас об этом попросят, да и то, зачастую делаем это всхота.

Нас о помощи никто не просил. Мы просто решили сделать доброе дело, которое под силу каждому, ведь это так просто и так важно, а скоро Рождество, время чудес и волшебства.

С 10 ноября по 20 декабря в магазинчике цветов и идей «Рыжий кот и клевер» проходит благотворительная акция – сбор подарков для детей из Детского дома-приюта Лудзенского края. Вы

тоже можете присоединиться к этой акции, стать добрым ангелом, принести в магазинчик открытки, книги, игрушки, одежду, сладости, все, что приходит в голову и может сделать ребенка немного счастливее.

Накануне Католического Рождества все собранные подарки будут доставлены в Детский дом-приют в Истасне. Давайте вместе создавать сказку, ведь дарить намного приятнее, чем получать!

Ждем вас по адресу ул. Латгалес 119 в Лудзе.

Ваш «Рыжий кот и клевер»